



ئەزمونى شانئوى مندالانى كورد. .

بەردەكوى دەچىت؟!

(زگار كەرىم)

(كاتىك سەردەمىك دەگۆردى و يەككىتەر دېتە ئاراۋە، كاتىك نەۋەى نوى مېژۋى لىدەشاردېتەۋە بە برىارىكى رامىارى، كاتىكىش ھونەرمەندى كورد پشتگوى دەخرىت، ئالەۋ كاتەدا پىۋىستە ھەموومان ياداشتەكانى خۇمان بنووسىنەۋە تا مېژۋەكەمان نەسردېتەۋە).

پىشەكى

كاتىك كە مندال بووم، زۆرم ھەز لە شانئوى بوو، لەگەرەكى سەرشەقام دەژايىن، ھەر كە بمىبىستايە كە لەسەر شانئوى سانەۋى ئاھەنگىك يا شانئويىك پىشەكەشەكەشەكەرىت خۇم دەگەياندە گەرەكى چوارباغ و بەردەمى شانئوكە، بەلام بەداخوۋە ماۋەيەكى زۆر لەۋبەردەمى شانئويەدا رادەۋەستام، بەلكو كەسىكى بەسۆزۈ مېھرەبان دلى نەرم بى لە چاۋدېرەكانى بەردەرگاۋ بمانكاتە ژوورەۋە، ھەموو كات ھەمان سىنارىۋ دووبارە دەبوۋەۋە، دەمبىنى كە مندالى خوا پىداۋەكان بە ئۆتۈمىل دەھاتتە بەردەرگا لەگەل باۋك و دايك و خوشكەكانىندا بە جلو بەرگى جوانى كوردىيەۋە بە فەرموو، فەرموو دەيانكردنە ژوورەۋە. ھەردەم خۆزگەم پىيان دەخواست تا درەنگانىك لەۋ ناۋەدا دەۋەستام بە ھىۋاي ئەۋەى كە لەگەل ئەۋ مندالە رەشۋوروتانەى تردا بمانكەنە ژوورەۋە كە نىزىكى كۆتايى شانئويەكە دەبوۋەۋە لە دە خولەكى دۋابى ئىتر دەرگا دەخرايە سەرىشت و منىش لەگەل شروېفروش و محەلەبى و گولە بەرژوۋەو چلورە فرۆشەكاندا ھىزىمان دەبرد بۇ خانەى سەرەۋە و تەنھا فرىاي چەپلە لىدانەكەى كۆتايى دەكەوتىن، كە ھىچ لەمەسەلەكە ھالى نەدەبوۋىن، تەنھا رىق و كەللە رەقىيەكى پىرۆز كۆى دەكردىنەۋە كە دەبى ھەر بچىنە ژوورەۋە. لە زۆر شانئوى ترىشدا توۋشى ئەم مەسەلەيە دەھاتم، لەئاھەنگى نەورۆز و شانئوى چالاكى قوتابخانەكان و يادى دامەزراندنى پارتەكانىشدا.

كە گەرە بووم لە پۆلى سىتھەمى ناۋەندىدا بووم، چاۋدېرى پۆلەكەمان ھات و وتى: - دوۋكەس ھاتون دەيانەۋى شانئوى بۇ قوتابخانەكەمان بكن، رۆلى جوتيارىكان پىۋىستە كە دەبى بگرى، چونكە كۆرەكەى



ماله كه ياندا و پيمراگه ياند، كه دهمه وي ئه و چيروكه ي بكمه شانوييهك بۇ يادى نه ورؤز، مامؤستا زؤرى پيخوشبوو، ئيتىر له و رؤژه وه بوينه هاوپى يه كترى، له هershوئينىكى شاردا بمبىنيايه رايده گرتم و هه والى خونىدن و ژيانى ليده پرسيم. هاتم چيروكى (دارلقه كه ي) مامؤستا (جهزا على ئه مين) م هيناو كردمه شانوييهك بۇ منداله ورديله كانى پؤلى يه كه مى ناوه ندى و ئه وه كه ي مامؤستا موچه ره ميشم كرده شانويى گه وره كانى پؤلى چوارهم و پينجه مى سانه وي و سه ركه وتينكى چاكان به ده سته ينا، بهرله ساليكىش گروهه كه مان دروست كردبوو كه له مانگى ۱۹۷۸/۱۱ دا شانويى (ته نيا كه وش له پيكرده وه حساب نيبه) ي (محه مه د ره شيد فه تاح) م ناماده كردبوو بۇ گه وره كان، كه ليزه وه ناشنايه تيمان له گه ل به رپوه به رايه تى قوتابخانه دا په يدا كرد و تپه كه مان ناونا (تپى گزنگى شانويى سانه وي سه لاهه دين)، مامؤستا نه وزادى عه به كه ش شانوييهكى سيمبولى جوانى راميارى نووسيبوو، راستى ناوه كه يم له ياد نيبه هه رچه نده گوتى له ئينگليزيه وه وه ريگرتوه، ئه ويشمان پيشكه شكرد. هه رچه نده تپينكى تريس هه بوون كه يه كسه ر له ياريگاي قوتابخانه دا ده ستيان ئه كرد به شانويى ئيرتيجالى و قوتابيه كانيان ده خسته پيكه نين له ناو قوتابيه كاندا، وا باو بوو له گه ل ريزمدا پينيان ده وترا تپى (ئه سپى عه ره بانه و جه ماعه ته كه ي)، به لام ئيمه توانيمان جيپى خومان بكه ينه وه، له م باره شدا مامؤستا كانمان زؤر يارمه تياندين وهك (ئه حمه د سه لام و سه لام مه نى و نه وزادى عه به كه و مامؤستا به شار) كه ده يانگوت: تو شانويى بكه ئيمه وانه ي تايبه تيت پيدهلينيه وه. دهمه وي ت ريزو ستايشى ئه و مامؤستايانه بكمه كه له سالى ۱۹۷۸ دا، كورسينكى هاوينه يان كرده وه بۇ هه نديك لاوى كورد كه هه موو وانه كانى شانوييان پيده گوتينه وه، له وانه ش مامؤستايان: - (وليهم يوحننا وعوسمان چينوارو فازيل قه ساب و ته ها خه ليل وبورهان مه سره ف و كاوه ئه حمه د ميرزا و شه مالى عه به

له شؤرشى ۱۹۵۸ دا ده كوژريت و ئه م كه سه ده بى له سه ر شانق بگرى، جامنيس پيمراگه ياندوون كه تو هزت له شانويه بۇ نايه يت بتبين.

له گه لى رويشتم، بينيم (كاكه ياسين به رزنجى - كه رولى به خه شيتى) ده بينى له دراماكه ي (مؤله ت) دا و ده ره ينه ريك كاكه (نزار) ناويك بوو هاتبوون، زؤر دلم كرايه وه. دواى ئه وه ي قسه يان بۇ كردين فه رموويان ده ورى ئه و جوتياره ده ده ين به تو، شانوييه كه ش ناوى (خؤر) بوو. له فيستيقالى مه لبه ندى چالاكى ئه و ساله به شداريمان كرد، من زؤر هزم به يارى توپين بوو ئه ندامى قوتابخانه كه مان بووم و له كارگه ي جگه ره ش تپيكان هه بوو كه (ئه حه شوتپان و براكه يى و كه مالى ئه حه قومار) ياريان تيدا ده كرد، بوونى ئه م زاتانه بۇ ئيمه زؤر دانسقه بوو كه خويان به ناوبانگ بوون له شاره كه دا و خومان تپيه كه مان له كارگه ي جگه ره دروست كردبوو، به سوال كردن و نامه ناردن بۇ ده وله مه نده كانى شار نه مده ويست وهك لاويك ئه و چالاكيه واز ليه ينيم، به لام ئه و رؤژه ي كه شانوييه كه مان پيشكه شكرد سه راپا چه پله ليدانى گه رمى بينه ران ژيانى گوريم و تا سى و چوار شه وو هاژه ي ئه و چه پلانه له گويمه ده نكيان ده دايه وه، چونكه له ژياندا تا ئه و كاته ئافه رين نه كرابووم كه ئه و شانوييه م ته واو كرد، دووسى ئافه رت يه كيكيان پاندانينكى پاركه رو ئه ويتر كراسينك و چه پكى گوليان پنبه خشم كه هه ر هه موويان خه لكى گه ره كه كه مان بوون، ئيتىر ئه وه سه ره تاي ده ستپيكرديم بوو، بريارمدا مافى هه موو ئه و منداله كلؤل و هه ژارو شه رمنانه ي شاره كه م رزگار كه م له چاوه روانى گؤدويى به رده مى شانوكاندا.

هه ر كه چوومه سانه وي سه لاهه دين يه كسه ر تپيكي شانوى مندالانم دروست كردو كه وتمه ئاماده كردنى چيروكى مندالان بۇ يادى نه ورؤز، به بيرمديت يه كه م چيروك (سه يرانيك له ئه زمپى) مامؤستا (موچه ره م محمه د ئه مين) بوو. ته مه نم خوى ده دا له ۱۷ سالى، له خومه وه خؤمكرد به

جابۇيە، دەستمكردە تويژينه‌وه دەر باره‌ی باری دهرونی مندالان به هه‌موو تهمه‌نه‌کانییه‌وه، له له‌دایکبوونییه‌وه تا پله‌ی میترد مندالیی و ۱۸ سالان که ده‌بیته لاویک. پاشان به‌دوای ده‌قیکی سه‌رسام و چاکدا ده‌گه‌رام تا رۆژیک هات مامۆستا (قاسم محهمه‌د) شانۆیی (شازاده بچکۆلانه‌که‌ی) (ئه‌نتوان ئاکزۆپیری) له‌تیپی نه‌ته‌وايه‌تی به‌غداد پیشکه‌شکرد، به‌توانایه‌کی دارایی زۆر مه‌زنه‌وه که شانۆیییه‌که‌م بیینی له‌رووی دهره‌یتان و دیکۆرو پووناکی و مۆسیقاو سه‌ماوه سه‌رکه‌وتوووبو به‌لام له‌رووی ئه‌که‌ترانه‌وه هه‌موویان که‌سانی زه‌به‌لاحي شانۆی عیراقی بوون، له‌وانه‌ش رۆلی منداله‌که‌ (عه‌بدوکه‌ریم عه‌بوود) ده‌بیینی که‌ کورته‌ بالابوو، دهرچووی په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌ جوانه‌کان بوو له‌ پۆلی سینه‌می ئه‌کادیمیاش بوو، له‌ نواندنه‌که‌یان پازی نه‌بووم، که‌ به‌ برۆی من مندالی کورد زۆر له‌وه زیاتریشیان پینیه‌وه ده‌توانن ئه‌و رۆله‌ به‌ سه‌رکه‌وتویییه‌وه بیینن. بۆیه‌ پیلانم داناو سالیک خۆم بۆ ئاماده‌ کرد، بریاریشم دابوو که‌ به‌هه‌ر شیوه‌یه‌ک بچ مامۆستا (قاسم محهمه‌د) بیته‌ سلیمانی و بییینی، به‌لام به‌داخه‌وه له‌به‌ر باری رامیاری ئه‌و سه‌رده‌مه‌ مه‌حال بوو که‌ بیته‌ بۆ سلیمانی، پاشان هه‌موو ئه‌و نووسینه‌نه‌ی که‌ به‌عه‌ره‌بی و کوردی له‌سه‌ری نووسرابوو بردمه‌وه بۆ به‌غداو نیشانی مامۆستا (قاسم محهمه‌د) م‌دا، ئه‌و رۆژه‌ وایه‌که‌وت مامۆستا (یوسف عانی) له‌لابوو. ته‌ماشای نووسینه‌ عه‌ره‌بییه‌کانیان ده‌کرد، له‌گه‌ل وینه‌کاندا، پاشان ته‌ماشایه‌کی یه‌کتریان کرد و که‌م‌ی بچ دهنگبوون. مامۆستا یوسف عانی ویستی شتیکی بلی، له‌په‌ر مامۆستا قاسم پیی بچی و گوتی: کورم چۆن توانیت ئه‌م منداله‌ ۱۴ سالانه‌ به‌نیته‌ سه‌ر شانو، تو ده‌زانی ۴۰۰ دیالۆژ زیاتری هه‌یه‌. به‌ نووسینه‌کاندا دیاره‌ که‌ کاره‌که‌ت جوان بووه‌. چۆن ئاوا به‌سه‌رکه‌وتویی ئه‌م منداله‌ توانی ئه‌و کاره‌ ئه‌نجام بدات؟! مامۆستا یوسف عانی هه‌ر ته‌ماشای ده‌کردم و سه‌ری باده‌دا، وتی: له‌ پۆلی چه‌ندی؟ گوتم: پۆلی دووه‌می شانو. دیسان سه‌ری

ره‌ش) بوون، نابیت رۆلی مه‌زنی مامۆستا جه‌لال عه‌زیزمان له‌یاد بچیت که‌ وه‌ک باوکیک یارمه‌تی ده‌داین و وانیه‌ی مۆسیقاش ده‌گوترایه‌وه بۆ مندالان، به‌لام ئیمه‌ به‌شی شانۆبووین که‌ وینه‌یه‌کی دوا رۆژی کۆرسه‌که‌ له‌نامیلکه‌یه‌کی ریزلینان بۆ مامۆستا جه‌لال عه‌زیز له‌هنده‌ن بلاوکراوه‌ته‌وه که‌ قوتابیه‌کانی شانۆی ئه‌و کاته‌ بریتیبوون له‌:-- (به‌نده، ئیبراهیم چیواری جوانه‌مه‌رگ، سیروان جه‌مال، شیروان عیزه‌ت، جه‌بار مه‌عروف و غه‌فوور عه‌بدوو و لوقمان مسته‌فاو، چوار براده‌ریتر که‌ به‌راستی ناویانم له‌یاد نه‌ماوه) داوای لیبوردن ده‌که‌م. له‌ سانه‌وی سه‌لاحه‌دیندا له‌وه‌که‌ سانه‌ی که‌له‌و تیه‌ وه‌همییه‌دا بوون به‌ئه‌ندام ئه‌میستا زۆریان هونه‌رمه‌ندی شانۆو درامایی کوردین له‌وانه‌ش (یاسینی حاجی قادر، چوه‌ته‌پی پیشه‌ره‌وی شانۆی کوردی و په‌یمانگه‌، ئیستا له‌ لیدز- به‌ریتانیا ده‌ژی و ئاسۆ عومه‌ر که‌ له‌م دواييیه‌دا به‌ سه‌رکه‌وتویی له‌ درامای "گه‌رده‌لوول" دا بیینمه‌وه، ئاسۆ عه‌بدوو لالا که‌ پاشی بووه‌ کۆرسی تیپی مۆسیقای سلیمانی و له‌ زۆر به‌ره‌مه‌ گرنه‌کانیدا به‌شداری کرد. هتد له‌گه‌ل کاک نه‌جمه‌دین دا که‌ خه‌لکی هه‌له‌بجه‌ بوو پینکه‌وه‌ چیرۆکه‌کانی (حه‌سه‌نی قزلی)مان ده‌خوینده‌وه تا شانۆیی لیئاماده‌ بکه‌ین، که‌ چوومه‌ ئه‌کادیمیای هونه‌ره‌ جوانه‌کان ئه‌و هاوینه‌ی پیش ده‌ستپیکردنم له‌ په‌رتوو‌کخانه‌که‌ی تیپی نواندنی سلیمانیدا که‌ تییدا بووم به‌دۆست، هه‌ندی گوڤاری سوڤیتیم دۆزییه‌وه که‌ مولکی مامۆستا (غازی بامه‌رپی و شیخ تالب به‌رزنجی) بوون، که‌ روانیم سوڤیتییه‌کان چۆن درامای ته‌له‌فزیونی و شانۆیی مندالان و سینه‌مای مندالانی) خۆیان هه‌یه‌، کسپه‌ له‌ جه‌رگمه‌وه‌ هات. حه‌زم ده‌کرد بچم به‌ ئه‌که‌تر، به‌لام هۆی سه‌قه‌تی په‌روه‌رده‌ و باری کۆمه‌لایه‌تی مندالان و نه‌بوونی شانۆیه‌کی باوه‌رپیکراوی مندالانی کورد، وه‌هایان لیکردم که‌ زیاتر گرنگی بده‌م به‌دهره‌یتان و میژوویه‌کی وه‌ها بره‌خسینم که‌ ساله‌ها بوو هونه‌رمه‌ندی کورد خه‌ونی پینوه‌ ده‌بیینی!!



نەبووین نەوەکانی دواى ئىمەش ئەم کارەيان بۇ نەرەخساو حکومەتیش پىسپۆرەکانى دەرەوہى خىستبوو پىشتگوى، جا بۆيە تا ئىستاش شانۆيەكى پروفېشنالى مندالانمان نەدییەوہ!!).

خزمەتکردنى شانۆى مندالى کوردو پەرورەدە کردنیان دوا دوائواتمان بوو، بەو پینییە کە ھونەرى شانۆ جیھانىكى نزیکە لە جیھانى پاکى مندالانەوہ ئەگەر بمانەویت پیاوانى پاشەرۆژ زىرەک و ھوشيار بن دەبى لە مندالانى ئەمرۆمانەوہ دەستپیکەین. تابتوانین شانۆی و ئوپەریتی جوان پيشکەش بە مندالانى کورد بکەین، شانۆيەک کە خەونەکانى مندالانى کوردى تيا ببینریتەوہو لەگەل ئاوات و پەرورەدەى کوردیدا بگونجیت. (ئەم وتیەم سالى ۱۹۸۰ نووسیوہ کە ۲۹ سالیك لەمەوہەر دەکات)، لە فېستيفالی شانۆى کوردى یەکەمدا لە ھەولیر ۱۹۸۴، باسى ئەوہم کردبوو کە پینویستە بگەریننەوہ فۆلکلۆرو میژووی شۆرشی بازیان، کەچی گەر کاک مەحمود زامدار نەبوایە سەرم تيا دەچوو، جاش ئەدیبنیکی کورد بە مصلح جەلالی و پیاوہکانى رژیمی گوتبوو کە لە کۆرەکەدا رزگار باسى شۆرشی بارزانى کردوہو، خواو مەحمود زامدار نەبوایە سەرم تيا دەچوو، راستى من دەمويست بلیم فیلمی (بەسەرھاتی گەرە) ی کە حکومەت دەربارەى (شىخ شەعلان) کردبویان لە بنچینەدا باسى (شىخ مەحمودى نەمر) و شەرەکەى بازیان بوو، ئەوان تەزویریان کردبوو کە (ئۆلیقەر رید) رۆلى تیدا دەبینى بەلام ئاسان نەبوو باسى بکەم لەویدا.

یەکمە: کورتەیک لە میژووی سەر ھەلدانى

شانۆى مندالانى جیھان.

زۆربەى میژووناسەکانى شانۆى جیھان، دەست بۇ ئەوہ دريژ دەکەن کە سەرھتای لانکەى شانۆى مندالان بۇ رۆژھەلاتى دوور بگەریننەوہ. دەلین کە بەر لە دوو ھەزار سال پ.ز، گەلى چین لە یەکى لە جەژنە ئایینیئەکانیاندای سىجر بازى و سەمای شەرە شىرو ئاھەنگى جوانیان پيشکەشکردوہو،

بادایەوہ و تەماشای مامۇستا قاسمى دەکرد!! وتى: سلیمانى، ئای سلیمانى. (ئیتەر لەو سەربادانەى حالى نەبووم). من مەبەستم نەبوو کە ھونەرمەندانى عەرەب دەستخۆشیم لیبکەن، چونکە ھونەرمەندان و رۆشنییران و ئەدیبانى کوردو بەتایبەتیش مندالان و لاوان و تیبى نواندەکەم زۆریان بەدل بوو، بەلام دەقەکە مولکی مامۇستا قاسم مەمەد بوو، دەبوو بیزانیایە کەچی کراوہ بە داراییەکی کەم لە کاتیکدا تیبى نەتەوایەتى عیراق ھەزارەھا دینارى بۇ نووسخە عەرەبییەکە خەرجکردبوو. (عەبدول کەرىم عەبوود) یش چاوەرپى نەدەکرد مندالیک ئەو کارە زەبەلاحە ببینیت.

ئەو مندالە بەھرمەندەى کورد کاکە (عەباس بۆسکانى) بوو کە ئیستا شاعیریکی سەرکەوتوى لیدەرچووہو لە ئوسترالیا دەژى، ئەوہى جیئ داخى من بوو، دەبوو رۆژیک پاش مۇنتازیکى کەم لە یەکیک لە تەلەفزیۆنەکاندا لیدرایە، ئەو بابەت و درامایانەى کە ۱۷سالە بۇ مندالان و میزدمندالان لە تەلەفزیۆنەکانى کوردستانەوہ پيشکەش دەکریت، ئەمەندە سادەن ھیچ کات ناگەنەوہ ئەو سەردەمى نەبوونى و ژیردەستییەى رژییم.

شانۆى مندالان و شانۆى مندالانى کورد

جیھانى مندالان زۆر جیھانىکی بەرفراوانەو پەرە لە تەمو مژو گرێجیھانىکە گەر مرۆفیک بیەویت لەسەرى بدویت یا توێژەرەوہیەک بیەویت باسیکی لەسەر بنووسیت، بەگەلى کۆرۆ پەرتوک کوتایى نایەت، لەبەر ئەوہ من لەلای خۆمەوہ ئەو بابەتانەم گرتوہ کە پەيوەندى ھەبووہ بە شانۆى سالانى ھەشتاو پاشە رۆژى مندالانى کوردەوہ. وەک ئەو شتانەى کە لەبەر دەستابوون کە پاشەرۆژ بتوانین سوودى لێوہر بگرن، بۇ نمونە ئەکتەرو نووسەر لە شانۆى مندالانى کوردا، ئەو بابەتانەى کە مەرچە بۇ پاشەرۆژى شانۆى مندالانمان. لەبەر ئەوہ زۆر لایەنیتەم نەگرتوہ. (ئەو پاشە رۆژەى کە ئەوسا باسەدەکرد دەبوو پاش ۲۹ سال لە ۲۰۰۹ دا بەھاتیەتە دى، بەلام کە ئیمە لە کوردستان

دەبىنن مۇركىكى تايىت لە پىشكەشكەشكەردى سەما ئايىنىيەكانىندا بەدەكەرىت، كە لەھىچ گەلىكى ئەو سەردەمەدا ئايىنىتەو، گەلى رۇمان ھەرچەندە شائۇبىيەكانىان تايىت بەگەورەكان بوو، بەلام لە نىوان دىمەنەكان و بەشەكانى شائۇبىيەكاندا دەھاتن مەرۇ مالات و فىستىقالىكى جوانيان پىكەدەھىتا، كە پىكەتەبوو لە ۵۰۰ تا ۶۰۰ سەد سەر ئەسپ و فىل و گياندارانى ترو عەرەبانەى رەنگاۋ رەنگ و جوان لەگەل تىپى مۇسقىاى سرودى ئەو كاتەدا ئەم دىمەنە سەرنجى مندالانى زۆر رادەكەشواوبىنەرىكى باشى ئەو كاتەى شائۇكان كە زۆرەيان مندالان بوون بە ھۇى ئەمەو پىكەدەھات، ئەگەر لە شائۇى ئورىستدا ئاگا مەمنون لە تەرۋادە بەھاتايەتەو، ھەموو مەرۇ مالات و عەرەبانەو دىلەكانىان لە پىش دىمەنەكانەو بە فىستىقالىكى گەرە و لىيۆك و جلوبەرگى سەرسورھىنەرۇ باق و برىق نىشانى خەلكى دەداو پاشان ئەكتەرەكان دەستيان دەكرە نواندن، بەلام لەگەل ئەم دىمەنە رەنگىنانەشدا كە مندالانى بىتاقەت نەدەكرە، وىنفرىد واردى ئەمەرىكى دەلىت:- بىنەرى مندالان لە شائۇى رۇمانىدا كەمتر بوون وەك لە شائۇى يۇنانى. لەگەل ئەو ھەموو دىمەنە جوانانەشدا كە بەكارىان دەھىتا.)، چونكە شائۇى يۇنانىيەكان باسى قارەمانىتى و پالەوانىتى باوو باپىران و خواوەندەكانى گەلى يۇنانى دەكرە، بەم پىنە ھەموو خىزانىكى يۇنانى دەھاتتە سەيرى شائۇبىيەكان و لەھەمانكاتىشدا مىرى ئەو كاتە مافى بە ھەموو كەس دابوو بۇ ئەو ھىتە بىتە سەيرى شائۇكان. جگە لە كۆيلەكان، لەلاى رۇمانەكان جۆرىكىتەر لە نواندن بەناوى شائۇى كۆمىدىاي دىلارەتەو ھاتە كايەو كە ئەم جۆرە مندالانىكى زۆرى لە دەورى خۆى كۆكرەو كە لە گۆرەپان و يارىگاۋ بەردەم مەخانىەكان و شوىنى عىبادەتدا پىشكەشكەشكە، ئەمجۆرە لە شائۇ بابەتى قۆشمەو پىكەنىناوى دەخستە بەردەم بىنەران، مامۇستا (شەفىق مەھدى لە ئەكادىمىاي بەغدا لە لىكچەرەكەمدا ھەستاۋ موناۋەرەھىكى دەربارەى ئەم مەسەلەھى گوت كە

لەم كاتەشدا جۆرىك لە شائۇى مندالان بە ناوى سىبەرى خەيالەو ھەباو بوو، شائۇى سىبەرى خەيال جۆرىكە كە پەردەھىكە روى لە بىنەرانە، يەككە لەو كەسانەى كە يارى دەكات ھەندى بووكە شووشەى بەدەستەو ھىە لە پشت پەردەكەو كەس ئايىنى، لەپىشتىو ھە روناكىيەك دەدرىت لەم ئادەمىزادە بەشئو ھى خەيال لەلايەن بىنەرانەو جولەكانى نىشانەدەدرىت، بەلام ئەم شائۇى بۇ ۱۰۰۰ سال بەر لە دايكوبونى مەسىح دەگەرپىتەو. لە (جاۋا) دا كە شوىنىكى ئەم ناۋچەھى بوو. باوكى خىزانەكان بە جولاندنەو ھى ھەندى بووكە شووشەى جوان و خنجىلانە لە مالەكانىندا بۇ مندالەكانىان ھەلدەستان، ھىندۇسەكانىش لە فىستىقالە ئايىنىيەكانىندا گەلىك سەماو مۇسقىاى تقوسىيان ھەبوو، بۇ گەرەو بچوك. كە مۇركىكى درامى بەخۇيەو گرتبوو تا بەشدارى ئەو سەمايانە بكن، ھەندى كەسى تىش دەلەن گوايە ھىندستان لانكەى سەرھەلدانى شائۇى بووكە شووشە بوو ھە پاشان ژاپۇنىيەكان بۇ كاتەسەبەردن لەم جۆرەيان پىشكەش بە گەرەو مندال كىرەو. لىزەدا بە ھۇى ئامىرىكى مۇسقىاۋە. ژاپۇنىيەكان درامى شىعەرىيان بە ھۇى شايەرىكەو دەگىرايەو، بەو ئامىرەشيان دەگوت سامسىن، كە لەم ئاھەنگانەدا بەكارىان دەھىتا، بەو پىنەى گەلى يۇنانىش كە بەكۆنترىن خىزانى شائۇ ناسراون دەلەن:- مندالانى يۇنانىيەكانى كۆن لەسەدەى پىنچەم و شەشەمى پ. ز دا، بەشدارى ئەو سەما ئايىنانەيان كىرەو كە لە گۆرەپان و شائۇكاندا سازدەكران، ھەرەھا مندالان زۆرەى بىنەرانى شائۇبىيەكانىان پىكەدەھىتا لەسەردەمى «ئەسكىلۇس و ئورىپىدس و سۇفوكلىس و ئەرىستوفا نىسدا». كە بە پەرۇشەو مندالان بۇ ماوہىكى زۆر لە گۆرەپانى شائۇبىيەكاندا ماونەتەو ھە تەماشاي شائۇبىيەكانىان كىرەو، بەلام ھىچ سەرچاۋەھىك ئەو ھى نەسەلماندو ھە كە دەقىكى تايىت بە شائۇى مندالان لە يۇنانى ئەو كاتەدا پىشكەشكەشكەرىت، پاش ئەمان ئەگەر بىنە سەر شائۇ لاي رۇمانەكان



دەلیت: - هەتا شەفیق مەھدی باوەرپی بەو نەبوو
 کە منداڵ بیت بۆ شانۆ لە بەر ئەو دەستی سێبەری باوک
 و دایکیان، چون بیت بۆ شانۆ خیزانە عێراقیەکان
 ناتوانن بین بۆ شانۆ. کۆمیدییای دیلارتی خەتەرە بۆ
 منداڵان) هەستکرد کە هەندیک لە باسەکانم بە هەلە
 برادەرێک بۆ ماموستا شەفیق مەھدی وەرگیرابیت،
 بەلام لە سلیمانی ئەم وتەیمان بە تاقیکردنەوە
 پەتکردووە نەک هەر باوک و براو خیزانەکان
 منداڵەکانیان دەهینا بۆ شانۆییەکانمان، بەلکو زۆر
 منداڵ هەبوون کە بە خۆیان و ۷۵۰ فلسەکیانەو
 دەهاتن و بلیتیان دەبێری کە بۆ ماوەی سێ سالی
 کارەکان وەها بوون!! چەند جار لە کەبابخانەو
 چیشخانەکانی سلیمانیدا منداڵی شاگرد نەیان
 دەهیشت من پارەیی خواردنەکانم بەدەم دەیانگوت: -
 ئەو کۆرەکی هەلەو، هایە. کە یەكەم دیالوژی
 کاراکتەرە کەم بوو!!

وتیشی: - (مەزنترین شت ئەو یە ئەم موحازەرە یە
 ببیتە نەدوویەک. بس انا اتمنی لایخ رزگار ان یکتب
 بحثا اخر فی تکنیک مسرح الاطفال فی تاثیرها وربما
 لاناره و لیدیکور، یعنی قد احنا نقول ماهذه المبالغة
 فی هذا الكلام ان احس لیس فی الامر مبالغة ابدأ
 حالة جدا منطقية.) وەلامی هەندێ کەسی شارەزاو
 نەشارەزای دایەو کە دەیانویست لیکچەرە کە
 بچوک بکەنەو!!

B. B. C و HBO پیکەو مەزنترین درامیان
 لە سەراسەری مرقایاتییەو کرد بەناوی (پوما)
 (Rome) وە، کە باسی لە میژووی پوماو سەرکردەو
 ئیمپراتۆرەکانی دەکرد کە سەد تویژەرەو
 شارەزا بەشدارییان تیدا کردبوو، لەو ۱۰۰ ملیۆن
 پاوەندەو کە لەم زنجیرەدرامایە دا خەرجکار کە
 بە گرانترین زنجیرە درامای میژوو ناونووسدەکار،
 بۆم دەرکەوت کە منداڵان زۆرتینییە بێنەرەکانی
 پووختارە شانۆییەکانی ئەوسەرەدمەیان پیکدەهینا،
 واتا گومانەکی من بەرلە ۲۹ سال لەجیگەو خۆیدا
 بوو!!

لەسەدەو شەشەم تا سەدەو یانزەهەم

شانۆیەک بە مانای شانۆ لای پومان نەبوو، جگە
 لە کۆمەڵی گۆرانیبێژ کە سەماو سرووتی پومانیان
 بەشیوەیەکی جێسیانە دەخستەپوو، هەرچەندە
 بەشداریکردنی منداڵان لەم دەورەدا قەدەغە بوو،
 بەلام زۆربەیی خیزانەکان منداڵەکانیان بۆ ئەم
 سەمایانە دەهینا، فێستیقالەکان سرووتیکی ئایینی
 بوون، کە پێویست بوو منداڵان بەشداریی ئەو
 سەمایانە لەگەڵ خیزانەکانیاندا بکەن، پاشان
 ماوەیەک جۆریک لەکاربەسەر بردن هاتە کایەو
 بەناوی (مینیستراڵ) سروود بێژەو، کە سیک
 هەندێ گۆرانی بەیارمەتی ئامیریکی میوزیکی
 لەبەردەم مەیخانەکان و گۆرەپانەکان و بازارەکاندا
 چیرۆکی گۆرانی بە هۆی سازەو دەگێرایەو، کە
 ئەمجۆرە زۆربەیی منداڵان و گۆرەکانیشی دەگرتە
 خۆ. ئەگەر بەکورتی بگەرێنەو سەر نەتەوکانی
 ئەوروپای کۆن، پوو بەرووی جۆریکی تر لە داراما
 دەبین بە ناوی درامای میلییەو، کە بەشیوەی
 شانۆی بچکولانە فێستیقالی ناوچەکان لەجەژنی
 بەهارو لەدایکبوونی مەسیح دا پیشکەش دەکار، کە
 باسی نەریت و هەلس و کەوتی فولکلۆری ئەم
 گەلانە دەکات (وەک نیرسەری راین) کە مەتەلۆک
 و هەلپێنداننەیانە تاییەت بۆ منداڵان، خۆشمان لە
 ئاگرێ نەورۆزدا منداڵان بەشداریی ئاگر کردنەو
 نەورۆز دەکەن بەلاسی کردنەو تەمسیلی
 کاوەی ئاسنەگر لە لادیکان و شارۆچکەکاندا کە
 باسوق و سجوق و چەرەس و میوژە رەشکە
 بەسەر منداڵاندا دەبەخشرینەو کێژە بچکولەکان
 لەو لاوە یاری مەتەل و مەتەلۆک دەکەن و کۆری
 منداکاریش یاری هەلوور بەلوور تەکامەو زەردو
 سوورو شەمامەو هەرەکان و مەرەکان بانی بانی
 گەردەکان و هۆ رێوی رێوی هۆ دەکەن، لەم
 کاتانەدا گەلی یاری منداڵانە دەکەن لە جۆری
 پادشاو منداڵان کە شیوەی شانۆیی میلیی بەخۆو
 دەگرت، منداڵان دەلێن: - رۆژباش ئەو پاشا.
 پاشا دەلیت: - گیانتان باش ئەو منداڵان ئەو
 چی دەکەن؟ ئەمانیش بە پانتومایم تەمسیلی

نواندنی بیدنگ، نواندنی جوړی ئیشیک دهکن وهک نانکردن و بووک پازاندنهوهو هماموکی تا پاشا هلی دههینیت، (ئهم یاریبهم کرده سهرهتای شانوی پیلای سوور لهگهل هینانی کاراکتیری خدری زیندهدا بو ناوی، ههرچنده ئهم خدری زیندهیه گیروگرفتی دروستکرد له لای لپرسراوانی ته له فیزیونی که رکوک، به لام ئیمه درمان کرد بهوهی که پیره میردیکي حکیمه و بهس، جا خاتوو خانم په سوول ی هاورئ و ئازیزم بوی کردم هونراوه) که تائیتستاش له زوربهی کولانهکانی گه رکهکاندا ئهم یاریبه ماوه، ئه گهر له م پارچهیه ورد ببینهوه دهبینین لاسایی تیدایه، له گهل کاراکتیر و دیالوژ و لاسایی شانوی ئهم یاریبانه له فولکلوری کوردیدا زورن که له شانوی میلییهوه نزیکن و تویره ره وه کانمان په بیان پینه بردووه، له بهر هژاری روئشیریی شانوییمان. له سالی ۱۹۹۶ هوه دمه ویت بیسه لمینم که کورد و میدهکان له ۶۱۲ ی پیش زاینهوه رووخساری شانوییان هه بووه. (یوگینا باربه و نیکولا ساقاریز) له په رتووی (نهینی هونه لای نمایشکه ران) (The Secret Art of the Performer) دا دربارهی شانوی ئه نتروپولوجی باسی بالانس و دهست و دهموچاوو قاچ و رپیم و تهکنیکی لهش و جلوبه رگ دهکن و چون مامه له یان له گهلدا دهکین و شانوی ئه نتروپولوجی ده به نه وه ئه وهی که: - (شانوی ئه نتروپولوجی خویندنی هه لسوکه وتی مروقه له کاتی به کارهینانی فیزیکی لهشی و ئاماده گیدا، کاتی له باریکی نمایشکردنی ریکخراودا خو ده ببینیته وه به هوی هندی مه بادیه وه که له هه لسوکه وتی روظانهی جیاواز تره. که ئهم به کارهینانه زیادهیهی بودی لهشی ناو ده بریت به تهکنیک)، به پیتی مانیفیستوی ئهم لیکوله روه مه زاننه، که واته هه موو هه لسوکه وتیکی مروی کوردیش له جه ژنه میلیلی و نه ته وه بییه کانیدا له سه رده می بوونیه وه داده نرین به رووخساری شانوی، ئه و وینه و جولهی لهش و لارو بودی

تهکنیکانهی که به نمونه هیناویانه ته وه له میژووی میلیه تاندا وهک: - لؤکادهارمی (Lokadharmi) هه لسوکه وتی ژنیکی هیندی له ئاوده ستدا، که تابلویه که ده گه رپته وه بو سدهی ۱۱ ی پیش زاین، که په سامه که به جوړیکی جوان بالانسی ژنه که ی تومار کردووه که دانیش تووه و له سهر ته و الیت و ته ماشای خوی دهکات له ئاوینه یه کدا، یان باسی سه ماکه ری ده رویشی دهکات له (Dilation) (خوکیشانه وه یا به ربلاو بوونه وهی لهش) دا وینهی ده رویشیکی حه له بییه و له ولواوش وینهی (هیلینا فایکلی) (دایکه ئازا) ی (بیرتولد بریخت و ئیریک ئینجل) ی داناه که کوتومت جولانه وه که ی هیلینا فایکل له ده رویشی و زیکرو حاله وه و هر گراوه. له مه قالی (دراماتورگ) یشدا وینهی (ئودن تیاتری) ی پیرو و چیلی هیناوه ته وه به نمونه که له هه وای کراوه دا له لادیه که شانوی پيشکه شده کهن، هیچ جیاوازیه کی نییه له و رووخسارو سه ماو جلوبه رگانهی مندالان که بووکه به بارانی دهکن له لادیکانی خوماندا و به ناو لادیکاندا ده گه رپن چونکه به جلوبه رگ و کومپوزیشنه کانیا نندا دیاره کاریکی سادهی که لچه ری لادیکانی خویانه و هیچ هونه ریکی تیدا نییه، من لیره دا ره خنه له یوگینو باربه ناگرم، به لکوو پشتگیری فهلسفه ی شانوی ئه نتروپولوجیه که ی دهکهم، چونکه به و پینه بیت کورد و ماده کانیش له ۶۱۲ ی پیش زاینه وه روخساری شانوی ئه نتروپولوجیان هه بووه، گهر روخساری لهش و دهست و په نجه و سه ماو گورانی چیروک گیرانه وه شانویه کی میلیلی بن بو مروقایه تی و ئیمه ی هه ژارو نه گبه ت تابلویه کی سدهی ۱۱ یان ۱۵ مان نه بیت بو گه واهی دانی ئه مه، ئه و خوشبه ختانه له مؤزه خانه ی به ریتانیدا زور رووخساری شانوییمان پاراستراوه به هوی شه ری ماده کان و کورد له گهل ئه سیریه کاندا. گهر که سینک بروانیته ئه و تابلویانه ی شه ری ئاشور یه کان (ئه سیریان) له مؤزه خانه که دا ده بینیت که



ژیانی مندالی قەدیسەکان و شیوەی لەدایکبوونیان به‌نواندن دەگیرایەوه، کێژە بچکۆله‌کانیش دەوری مندالی ر‌اهیب‌تەکانیان لەگەڵ دەوری فریشتەو پەریەکانی ئەو دنیا دەبینی^۱، بەلام بۆ یەکەجار لە میژووی شانۆی مندالانداو لە ئینگلتەرادا لە سالی ۱۵۳۷ تاكو ۱۵۵۳ تیپیکى نواندن لە بیلاتی پاشایەتیدا دامەزینرا، ئەم سەرەدەمە ئیدواردی شەشەم و ئەلیزابیسی خوشکی دەگریتەوه که مندالی هینری بوون. لە ئەرکافی درامای پاشایەتیدا دەلیت: - یەکەم جار شانۆگری یەعقوبی نامۆیان لەلایەن مندالانەوه بۆ جاری یەکەم پیشکەشکرد، زۆربەى ئەکتەرەکانی ئەم شانۆییە مندال بوون که دەوری بالدارو گیاندارانیان دەگیرا، لە قوتابخانەکانی ئیتن و ویستمنستەردا مندالان وانەى دەنگ و ر‌اهینانی (قۆیس) یان بەمەبەستی راستەقینەى فونەتیکى زمانى لاتینی دەخویند، لەم سەرەدەمدا سەروودی مندالانە بووه بابەتیکى خویندەوهى قوتابخانەکانی ئینگلتەراو کەنيسەکانی ئەو کاتە. بەم هۆیەوه شانۆی ر‌الف ویستەر دویستەر لە نووسینی نیکولا ئودالی بەرپۆبەرى قوتابخانەى ئیتن لەلایەن تیپیکى ئارەزوو مەندانی مندالانەوه پیشکەشکرا، بەلام بە هاتنى سازادە ئەلیزابیسی بۆ سەر کۆشکی پاشایەتى گرنگی بە شانۆ ئەدەب دراو گەلى تیپى شانۆی مندالانىش وردە وردە تاک و تەرا گەلى شانۆی جوانیان پیشکەشکرد، بەلام زۆربەى ئەم بەرەمانە لە کلیساکان و کۆشکی دۆقەکاندا بەهۆى جەژنەکانەوه پیشکەشکەردەکران، دیسانەوه لە ئەرکافی درامای پاشایەتیدا هاتوو دەلیت: - لەسالی ۱۵۶۶ دا قوتابیان شانۆییەکی کۆمیدیان بەناوی (پالیمون واکیت) هوه لەبەر دەم ئەلیزابیسی و لەهۆلى کلیساکەى مەسیح دا پیشکەشکرد، لەو یادگارییە بە جۆشانهى کەلەلایەن جیهانى مندالانەوه بۆمان ماوەتەوه که مندالان لە نواندنی ئەم شانۆییەدا خۆیان دەنگى وەرەى سەگ و دەنگى بولبولیان لاسای دەکردهوه که وای لە پیاوه‌کانی ئەلیزابیسی

کوردو مادەکان جلوبەرگ و کەلوپەلى جەنگى و بالانس و کۆمپوزیشن و جولانى لەشیان لەکاتى پیشکەشکردنی شەرەکاندا گەواهی ئەوه دەدەن که ئەو عەنەنات و ر‌ووخساره درامیانه‌یان شانۆیەکی ئەنتروپۆلۆجى زیرەک و هوشیاریان هەبووه لە تابلۆکاندا که پێویستە میژوو ناسەکانمان بین و لێبکۆلنەوه. بەلام ئەوهى که جیى داخه له برى ئەوهى که بنووسرین لە تایتلی ژیر تابلۆکاندا شەرى ئاشورى و ماددەکان هەردەم نووسراون شەرى ئاشورى و (دوژمن). سالی ۱۹۹۶ نامەیه‌کم نارد بۆ مۆزەخانەى بەریتانى و ئەم مەسەلەیه‌م تیدا ر‌وونکردهوه که لێرسراوه‌کانى مۆزەخانە کەسانى پەسپۆرۆ شارەزان لە میژووی ئەو ناوچەیه، نە ئەبوو بیان نووسییا (دوژمن)، چونکه ئەو دوژمنەى که ئیوه نووسیوتانە هەر هەمان کوردو ماددەکانی که لە ۶۱۲ پ.ز ئاشوریەکانیان شکاندو لەو ر‌ۆژەوه کوردستان و ئیران و پاکستان و ئەفغانستان ۲۱ ی مارچ ئاگرى نەورۆژ دەکەنەوه، بە خوشی ئەوهى که ناوچەکه لە ئیمپراتۆریتیکی زالمی ئەو کاتە ر‌زگاری بووه. کەواتە بمانەوێت یان نا، چ ر‌ووخساری شانۆی مندالان یان گەرەکان لەوکاتەوه تۆمار کراوهو ئەو تابلۆیانە هەموویان گەواهی ئەوه دەدەن که لە جەنگدا ئیمە ر‌ووخساری شانۆی و سەیران و سەماو نواندنی میلییمان هەبووه بۆ کاتی جەنگ و ئاشتی. گەر بگەریمەوه سەر کورتەى شانۆی مندالانىش، پاش درامای میلییى ئایینی مەسیحى بووه مەزلگەى شانۆییەکان و بەهۆى ژيانى مەسیح و قەدیسەکانەوه باوهرى مەسیحیان بۆ خەلکى ر‌وونده‌کردهوه، که لەم شیوه‌یه‌دا مندالان بە جۆریکی راستگۆیانە لەو تەراتیلانەدا بەشدارییان دەکرد که وینفرید وارد دەلیت: - (لە جەژنەکانی وهک مەسیحی گەرەو سەرى سالدا مندالان بەجلو بەرگی سپى و جوانەوه لەبەر دەمی مەوکیبی کەنيسەوه سەروودەکانیان دەچری و مۆم و مەشخەلەکانیان هەلدەگرت، مندالەکان دەوری

ئەوسا كە خۆم بەسەر كەوتوو دەزانم، چونكە مندالان رەخنە گریكى وشیارن ئەگەر دەستكاری دەقەكەو چیرۆكە خەرافییە میلیبیەكانیان بكەم، یەكسەر ماندەگرن و دژی ئەم دەستكاریو راویژانە دەوستنەو دەواوی ئەو شتانە دەكەن كە لە جیهانە پاكو بی گەردەكەیاندا هەیه. (، هەر ئەمەشە دەبیته ئەوەی كە چارلی چاپلن ی ئەكتەری جیهانی هەروایدەكرد، دەهات فیلمەكانی لە هۆلیكدا بۆ ژمارەیهك لە مندالان پیشكەشكرد، پاشان چاودیژی مندالەكانی دەكرد. هەرەها دەلین كە مارك تووهدین لەسەر تەختە شانوو هەردەم چاودیژی بینەران و كاردانەوكانیانى كردوو. . ببورن لەلای عەرەب پیتی دەلین: - مارك توین كە پرۆناونسی ناوەكەى هەلەیه خۆى ناوی مارك تووهدیەنە و ناو ئەسلیەكەشى (ساموئیل لۆنگهۆرن كلیمینس) بوو دەوونازناویشی هەبوو وەك (مارك تووهدین وتوماس جیفرسن سنۆدگراس) كە شتی بەوناوانەو دەنووسی. . پاشان دینیە سەر یەكی لەو ئافرەتە مەزنانەى كە خزمەتیكى گەورەى شانوئى مندالانى فەرنەسایى كردوو بە نووسین و دەرھێنان و ئاواز ژەنین (مەدام دیگنلیز)، مەدام دیگنلیز و مندالەكانی لە سالانى ۱۷۸۴ ەو لە باخچەیهكى رەنگینی نزیك شارى پاریس و لە مالاكەى دۆق شاتردا گەلى بەرھەمیان پیشكەشكرد، لەسەرھتای ئەو سالەدا بەرامبەر پیاو ماقوولان و خیزانەكەى دۆق شاترەو و پیاوانى كۆشكى پاشایەتى فەرنەسەییەو چەند شانوئییەك ئامادە دەكەن، لەملای شانوئییەكەو مەدام دیگنلیز و چەنگەكەى دانیشتووو لەولا شانۆكەو كچە بچكۆلانەكەى دۆق و ئامیرە میوزیكییەكەى دانیشتوون و ئامادەن كە پەردە بكریتەو. باكگراوند واتە سایكەكە بریتیه لە باخچەیهكى نازدارو حەوزیكى پر ئاوى سازگار كە چوار دەورى بە گول و گولزار رازیندراو تەو و مەمەریكى جوانیش دەورى ئەم شانوئییەى داو، كە بۆ هاتنە ژوورەو دەوى ئەكتەرەكان ئامادە كراو،

كرد لە هۆلەكەدا بشلەژین و بگەپین بە دەواى سەگى راستیدا و ببیتە هەراو هوریا لە كلیساكەدا، ئەلیزابیس بەمەى زانى و بۆیە گوتى: - ئاە كە ئەم كارە شتیكى جوان و نەرمو نیان بوو، خۆ خەریك بوو مندالان لە پەنجەرەكانەو بە راستەقینە باز بدەنە خوارەو بە دەوى سەگەكاندا رابكەن، كە دەبینن لەهەمانكاتدا هیچ سەگىك لە ئارادا نەبوو و بەلكوو ناسكى و جوانى توانای نواندى مندالەكان وایكردوو لە خەلكى كە بە كوتوپرى بیتە بەردەمیان و وابزانن سەگن و لە هۆلەكەدان. هەر لەم ماوهدیەشداو بۆیە كەمجار قوتابیانى قوتابخانەى (سانت پۆل وروئال چاپل) بوونە مندالانى شانوئى بپروا پیکراوو لە نزیك قوتابخانەكەیانەو شانوئییەكى خنجیلانەیان دروستكرد، قوتابخانەى روئال چاپل خانووەیهكیان كرى و ناویان نا شانۆى بلاك فرایەرز. كە زۆر شانوئى جوانیان پیشكەش بە پیاوانى كۆشكى پاشایە تی و خەلكى كرد، بەم هۆیەو گەلیك نووسەرى تایبەت بە شانوئى مندالان هاتنە كایەو بەرھەمى نایابیان نووسی لەوانە (جۆن لیلی و دیگەرەو مارستن و جۆسۆن) كە ئەم نووسەرەنە زۆرەیان قوتابیانى زانكۆكان بوون بەتایبەتى (جۆن لیلی) دەرچوو (زانكۆى فرانكفۆرت) بوو، پاشان بوو نووسەرى شانوئى، لەم كاتەدا جۆریكتر لەشانۆ هاتە كایەو كە پرى بوو لە بالین پانتومايم و پالەوانبازى و تەھرێچ كە سەرھەلدانى دەگەریتەو بۆ سەدەى دوانزەھەم، ئەم جۆرە پیشكەش كردنەیان ناو نا پانتومايمی جەژنى سەرى سال، لەو دەقانەش (سەندریلا و دیک ویتنگتن و مندالانى دارستان و روبنسن كرۆسۆ و جاك و دارى پاقلە) و هەندى بەرھەمى تریان پیشكەشكرد، (جۆلیان وویلى) دەرھینەرى زۆرەى ئەم تىكستانە دەلیت: - (لەگەل ئەوێ بینەرانى ئەم شانوئییانە زۆرەیان گەورە بوون و مندالان ژمارەیهكى كەمترین پیکدەھینا، بەلام من گویم پینەئەدان، هەندەى گوێرایەلى سەرنج و بیری مندالان بووم. ئەگەر بتوانم مندالان رازیبكەم،



له سەدەى شانزەھەمیشدا کاراكتەرىكى پالەوانباز بەناوى (هانز جۆرج) ھاتۆتە كایەوہ كه یەكەمجار بووہ مندالان شانۆییەكى وا بەشیوہى كۆمىدى لایان خۆش بىت. ئەوہى شایانى باسە دەربارەى شانۆیى مندالانى ئەلەمانیا فېستىفالىك ھەبوو كه تائىستا یادی دەكەنەوہ، بەناوى رېزلیگرتنى مندالانى (دینگ سپۆل) كەلە ناوچەى باقاریای ئەلەمانیادا دەگیردیت. چیرۆكىكى تراژیدیای خەم رەوینە كه فرمیسك لە چاوى ھەموو كەسكدا قەتیس دەبىت بە بینى، چیرۆكەكە دەلێت: - پژیى سەربازى سویدی ئەو كاتە ھىرش دەباتە سەر شارى دینگ سپۆل، ئابلوقەى شارەكە بە جۆرىك دەدات كه خەلكى ھىچ ھیوايەكى رزگار بوونیان نامىت، ئەنجومەنى شار كۆدەبىتەوہ بۆ ئەوہى بریاری شەركردن یا خۆبەدەستەوہدان بۆ ژەنەرالى سوپای سویدی بدن، ھەر لەم كاتەدا نیراویكى سوپاكە بۆ شارەكە دیت و ھەوالى مردنى كورە تاقانەكەى ژەنەرالى سویدی دەھىت، دەلێت: - ژەنەرال زۆر دلتنەگەو مۆلەتتان دەدات تاكو چەند رۆژىك بىر بكەنەوہ، پاشان بە توپ شارەكە وىران دەكەن، لێرەدا كێژە بچكولانەكەى سەرۆكى ئەنجومەنى شار، كۆمەلى كورە كچى رۆج سووكى شار كۆدەكاتەوہو مۆلەت لە ئەنجومەن وەرەگریت كه رېگەى بدن چاوى بە ژەنەرالى سوپای سویدی بكەوێت كه ئابلوقەى شارى داوہ. پاش بریاری ئەنجومەن مندالان بە گۆرانىيەكى ماتەمەوہ رۆوہو دەرەوہى شار ملدەنن و لە ژەنەرال دەپارێتەوہ كه شارەكەیان بۆردومان نەكاو واز لە مندالانى سوورو سپى شارەكە بەھىت، ژەنەرالىش لە نیوانى سوتاندنى سۆزى جگەرى و بینى ئەم دیمەنە تراژیدیەدا ھەر ئەو شەوہ بریار دەدات كه سوپای سویدی شارەكەى ئەلەمانیا جىبھلێت و ئازادى و سەربەستىيان بدات، تا ئىستا لەم رۆژەدا مندالانى ئەلەمانیا كۆدەبنەوہو جلو بەرگى جوان دەپۆشن و دایكو باوكیش دیارى رەنگین بەسەر مندالاندا

شانۆییەكەم بریتىیە لە پانتوماىمى (ئازارەكانى ساىكى بەرامبەر فینۆسى خواوہندى جوانى)، ئازارەكانى ساىك، دوو كێژەكەى مەدام دیگنلێز دەورى دایك و فینۆس دەگیرن و كێژىكى ئىنگلیزىش كه ئەو كاتە لەفەرەنسا بووہ رۆلى (كیوبىد) دەگیرت، پاشان شانۆیى كوران دیت بەناوى (رېیوارە گەشت كەرەكەوہ) كه شانۆییەكەم ھىنى كچان بوو، ئەمجا نۆرەى كوران دیت، لەم شانۆییەدا لويس فيليپى پادشای فەرەنسا بە مندالیى تەمسيل دەكات، پاشان شانۆیى سىنەم دیت بەناوى (سزای دوورپووەكەوہ)، كه باسى رەوشتى جوان و پەرورەدەى كۆمەلایەتى دەكات، ھەر لەم ماوہیەدا مەدام دیگنلێز پەرتوكىكى شانۆیى بەناوى (پەرورەدەى پىشكەوتوو) دەرەكات. پاشان چەند شانۆییەكىتر دەنووسیت كەلە ئەنجیلەوہ دەرى دەھىتت وەك: - رېیوارى بیابان و مندالەتاقانەكەو جىهان و ھەولەكانى و دوژمنە بەرێزەكان و ھاوړیى دوورپو و پیاوہ وشیارەكە، زۆر بەى شانۆییەكانى لە ھۆلى بالیەى رۆیال پىشكەشكەدەكات، گەر بگەرنینەوہ ئەوروپا دەبینن لە ئىتالیادا شانۆییەك ھەبووہ بەناوى بووكەشووشەى (پىنو پىترى) لەم شانۆییەدا گەرورەو مندالان پىكەوہ نواندىان دەكرد، لە ئىتالیادا ئەوہى گرنگ بىت سەر ھەلدانى دوو كاراكتەرى گرنگ بوون بەناوى (بانس و جودى) ھوہ. كه زۆر بەرھەمى كۆمىدى بە جۆشيان بۆ مندال و گەرورە پىكەوہ پىشكەشكەشكردووہ. ئەم بانس و جودى تە ئىستاش لە ئىتالیاو ئەلەمانیادا بونەتە رەمزیكى گەرورەو ماون، لە جەژنەكاندا لاسایى نواندەكانیان لە لادىكاندا دەكەنەوہ. لەسەدەكانى ناوہراست و لە ولاتى ئەلەمانیادا، چەند جۆرىك لە شانۆیى سەریان ھەلداوہ وەك: - شانۆى قارس و درامای مىللى كە لە جەژنە ئایىنىيەكانیادا پىشكەشكەدەكرا، لە شارى نۆرنبیرگدا (هانز ساش) ناویك، لە سالى ۱۶۹۴ تا ۱۵۷۶ نزىكەى دووسەد شانۆیى مندالانى نوسىوہو زۆر بەشيانى بەدەستى خۆى دەرھىتاوہ،

دەبەخشنەووە لەم کاتانەدا بە ھۆی تییکی موزیکەووە شانۆیی لە کۆشکی ئەنجومەنی شارەووە دەست پێدەکات لە کلیساکەى شاردا دیمەنى کوتایى تەواو دەبیت، پاشان دینە سەر ولاتەکەى (ھانز کریستیان ئەندرسن) ی دانیمارکی، لە پوژانى جەژنى سەرى سال و جەژنە میلییەکاندا شانۆگەرى مندالانە پێشکەش دەکرا ھەر لە زوووەو لە شارى کۆبناگاندا شانۆییەکی تايبەت بە مندالان دروستکراووە زۆربەى ئەکتەرەکانى ئەندامانى کۆشكى پاشایەتیی و مامۆستایان و باوکان و ئەندامانى نىقابەکان ئیشیان تیدا کردووە، پاشان ولاتى روسیای قەیسەرى ئەو کاتە خزمەتیی مەزنى مندالانیان کردووە، ھەر لەسەرەتای سەدەى ھەژدەھەمەووە لە ولاتەدا دەستکراووە بە پێشکەش کردنى شانۆى بووکە شووشەو مندالان تیکرا، لە سالى ۱۹۱۸ ی سەدەى بیستەمدا ژمارەییەکی زۆر تايبەت بە شانۆى مندالان ھەبووە لەگەل شانۆى مندالانى مۆسکۆدا کە بوته پەیمانگەییەکی گەورەى شانۆى مندالان، ھەر لەسەدەى نۆزدەھەمەووە بە ھۆى سەرپەرشتى کردنى باوکان و مامۆستایان و کارمەندان و ئەدیبان بۆ شانۆى مندالان کۆمەلیکی زۆر لە زانیانی پەرورەدەى کۆمەلایەتى و دەروون شناسى مندالان بەشداریان کردووە لە نووسین و دانانى شانۆی مندالان بە شیوہییەکی ئەکادیمی بەرز لە ولاتى سوڤیتدا، یەكەم ولاتیک کە لەسەر تەمەنى مندال و پەيوەندى زمان و جۆرى دیالوژو بیری دەقەکان کە شانۆییان پێشکەشکردووە تا تەمەنى ۱۸ سالیی بۆ مندالان، رووسىای ئەو کاتە بوو، لەگەل ئەوەشدا مندال بە ئارەزووى خویى و لە ھەر وەرزیکدا بووبیت بۆى ھەبووە شانۆی ھەلبژیریت و دەرگای شانۆکان لەسەر پشتبوووە بۆ بینیان، لە ولاتە یەگرتوووەکانى ئەمەریکاشدا سەرەتای شانۆى مندالان دەگەریتەووە بۆ سەدەى بیستەم و لەسالى ۱۹۰۳ شانۆ گەشەى کرد بە کردنەووی یەكەم شانۆى مندالان بەناوى (شانۆى فیرکردن) ھو، کە (ئیما شریدان فرای)

بەرپووەبەرایەتى ئەم شانۆییە دەگرتە ئەستۆ، لەو بەرھەمانەى کە بۆ مندالانى ئەمەریکا پێشکەش کران شانۆیى (گەرداوو و لۆردى بچکۆلە) و گەلئى سازادەو ھەژارو کیزە سازادەى بچکۆلە) و گەلئى بەرھەمیتەر پێشکەشکراو، ئەم لۆردە کراووە تە فیلمیکی گەورە، ئەوہى شایانى باسە ئەو دەزگایەى کە ھەبوو تەنھا شەش سالى خایاند، شانۆیەکیتر بە ناوى (ھیل ھاووس) لە شیکاگوو شانۆى (کریستاوو نیوور ھید) لە نیویۆرک کرانەووە کە مۆرکیکی دامەزراوى کۆمەلایەتییان بە خووە گرتبوو، گەلئى بەرھەمى میلییان بە ھاریکاری شانۆى پەيوەندى دراما پێشکەشکرد، لە زۆربەى شارەکانى تریشدا ئەم پەيوەندییە لقی تری کردووەو زۆر شانۆی گەورەیان پێشکەشکرد، لە سالى ۱۹۲۱ دا شانۆی (ئەلیس لە ولاتى سەرسامى و سەندریلاو عەلانیەدین و چرای سیحری و عەلانیەدین و چل دزیان) پێشکەشکرد. ئەم دەزگایە ۱۴۸ لقی تری لە سەرانسەرى ئەمەریکادا کردووە و کە ئیزگەو تەلەفزیۆن و سینەماشى گرتە خو. ئیستا لە زانکوو ئەکادیمیەکانى ژاپوون و سوڤیت و کەنەداو ئەمەریکا و بەریتانیاو دانیمارک و چین و ھۆلەندا شانۆى مندالان بە شیوہییەکی زانستى دەخوینریت و لیدەکۆلریتەووە، لە کوردستانیش ئاو بینەو دەست بشو.

دووہم:- شانۆى تايبەت بە مندالان بۆ؟

مارک تووہین لەم بارەییەو دەلیت:- شانۆى مندالان بە مەزنتەرىن بەرھەمەکانى سەدەى بیستەم دادەنریت، چونکە مامۆستایەکی گەورەى پەوشتەبەرزى پۆشنبیری و فەلسەفیە بۆ ژيانى مندالان، ئەگەر بمانەویت شانۆى پاشەپوژى پیاوانمان لەرووی پۆشنبیری و شانۆییەووە بلیمەت بن و بەو شیوہییەى کە بە چەپلە پیزان پینشوازی لە ھەموو بەرھەمیک نەکن، دەبى لە مندالانەووە دەستپینکەین، (چونکە دوا کەوتنى شانۆ لای زۆربەى کۆمەلانى پوژھەلاتى ناوہراست و بەتايبەت لای کوردو عەرەب دەگەریتەووە بۆ ئەوہى



ئاگادارى بارى پۇشنىبرى وزانستى دەروون و پەرودەو ئاگادارى بارى كۆمەلایەتى مىللەتەكى بیت و بە پىنى زمان و تەمەنەكان و گەشەى زانیارى لەلای مندال بنوسیت. ئەگەر بىنە سەر نووسین بە گویرەى تەمەنەكانى شانۆ دەكریتە چوار بەش:-

پلەى سەرەتایى مندال: لەدايكبوونەو تا تەمەنى شەش سالان دەگریتە خۆ.

پلەى ناوەندى مندال: لە ۶ سالییەو دەستپیدەكات و لە تەمەنى ۸ سالی كوتایى دیت.

دوا پلەى مندالی: لە نیوان ۸ سالی تا ۱۲ سالی دەگریتە خۆ.

سەرەمى ھەرزە كارى: كە لە ۱۲ سالییەو دەستپیدەكات و لە ۱۸ سالییەو كوتایى دیت.

پلەى یەكەم ناو دەبریت بە (پالیستی و خەيالى تايبەت) كە مندال تیدا ئاشناى دەوروبەرە بچكۆلانەكەى بە ھۆى ھەستەو دەبیت و شارەزای یاریەكانى و ئەندامانى خیزانى و بووكە شووشەو شتە رەنگینەكانى بەشئوہیەكى راستگويانە دەبیت.

لەم پلەیدا ژيان بەبەرى بووكە شووشەو یاریەكانیدا دەكات و بەرپرسیاریان دەكات بەرامبەر بە خۆى، بىنەرى ئەم شانۆییە تايبەتە بە شانۆچكەى باخچەى ساوايانى مندال، زۆربەى توێژەرەو شانۆییەكان لەم پووەو دوو رایان ھەيە، بەرەى یەكەمیان دەلین:- مندالانى بەر لە ۵ سالان پئویستیان بە

شانۆ نىبە و مندال زیاتر ھەز بە یاریەكانى دەكات و بە خەيال ئیلهامى لئوہرەدەگریت، بەرەى دووم دەلین:- مندالان لە تەمەنى ۳ سالانەو تا ۵ سالان ھەز بە شانۆ دەكەن، ئەو بابەتەیان بە دلە كە

گیانداران و بالندەكان دەوریان تیا ھەيەو دەنگى بولبول و بالداران و كەرویشك و سەگ و پشیلەى تیدا بەدى دەكریت و باسەكانى لە خەرافیات و خەيالەو ھەرگىرابیت و كاتەكەشى زۆر كورت بیت بۆ پيشكەشكردن. واتە: یەك بەشى بن، لەم پلەیدا

لە زۆر گەلدا یارى بە مانای نواندن ھاتوو، چونكە مندال لەم پلەیدا زیاتر لە یاریكردنەو نزیكەو ھەز لە یاریانە دەكات كە نزیكە لە خەيالى خۆیەو،

پیاوانى ئەمەزمان لە مندالیاندا شانۆییەكى تايبەتیان نەبوو، ھەر ئەمەش بۆتە ھۆى ئەوہى كە تائىستاش لە زۆربەى باخچەى ساوايانى قوتابخانە سەرەتایى و ناوەندى و ئامادەییەكانیشدا وانەيەكى شانۆیى نىبە بەمانای ھونەر، جگە لەوانەى رەسم كیشان كە ئەمە كارىكى گەورەى بەسەر ئامادەكردنى بىنەرى پاشەرۆژى شانۆییەمانەو ھەيە، ھەر بۆ ئەمەش كە تا ئىستاش زۆربەى ئەو كەسانەى كە لە ئەكادیمیای ھونەرە جوانەكان دەردەچن ئەیان كەن بە مامۆستای دین و كۆمەلایەتى و رەسم (ئەم وتەيە دەگەریتەو ۱۹۸۳ سالی، كاتى پيشكەشكردنى لىكچەرەكەم)، بىگومان لەم روانگەيەشەو دەبى لە شانۆى مندالاندا ھەموو جۆرە بیرو باوہرەك پيشكەشەكریت، لەو بابەتەنى كە مۆركىكى پروپاگەندەيى و رامیاریانە بە خۆو دەگرن، بەلكو دەبیت ئەو بیرو باوہرە سەرنجانە بخەينە بەرەمى مندال كە پەيوەندى بە ئاشتى خوازى و مرقایەتى و دژ بەویرانكارى و رەگەزپەرستى دەوہستیت، دەبیت مندالان فیرى خۆشەويستى كاركردن و یەكەتى بەكەن لە پیناوى پاشە رۆژى پووناكى مرقایەتییدا، بەم پینەش بىنەرى مندال لە شانۆكەياندا بە پلەى یەكەم دین.

دەبى دەرھینەر و نووسەر و ئەكتەر و ھەموو بەشداران ئاگادارى بىنەرى بچكۆلە بن و بىنەرى كە لەگەلیدا دەوین، چونكە باسەكانى شانۆییەكەو چارەسەر و ئەنجام و ئاواتى بىرەكە لەسەر پئودانگىكى قول و بەرز دەبى دابنریت، دەبیت بىنەرى مندال وا لىبەكەن لە دەرھینان و پيشكەشكردنى شانۆكاندا كە سەر بە بىردۆزە دەرھینەرەكان و زمان و دیالۆژو تەمەنى پۇشنىبرى پەيوەندارى كۆمەلایەتیان كارەكانى بخەينە بەرەمیان، چونكە لەم بارەياندا سەرکەوتنىكى بەرز و ئەكادیمیانە بەدەست دەخريت، ئەگەر بتوانین بە وریایى توێژنەوہى مندالی ئەو كۆمەلگەيە بەكەن كە ئیشى بۆ دەكەن.

سپەھم:- نووسەر و دەقى شانۆى مندالان

نووسەرى شانۆى مندال دەبى زۆر بەوردى

ههروهك مهكسيم گوركي دهليت: - منڊال به كۆي ياريكردنهوه له دنيا دهگات و پاشان خۆي ههولئ گورپانيشي دهات، راستي ئه مرۆكه ئه و فيلم وداستانه دريژانهي كه ديزني له هوليوود دهيانخاته بازارهوه هه موو ئه م تيورانهي قَلپ كردوتهوه كه منڊاليكي ه سالان بهدياريانهوه دادهنيشي له سهههتاوه تا كوتايي كه ههنديكجار خۆي دهات له دوو كاتژمير ئه ويش بههۆي رهنگيني ئيفكتي ئه نه مهيشن و 3D ي و كاريگهه تايبه تيه كانه وهيه له زور تاقيكردنه وهدا له گه له منڊالاني 4 - 6 ساليڊا ته ماشاي ئه و فيلمانه م كردوه كه چي من بيزار بووم و پويشتووم ئه وان دووسى جار فيلمه كه يان ليداوه ته وه و زور ديالوژيشيان له بهر كردوه پوژانه دهيانگوته وه. دهبيت ئيستيهك له مهر ئه م رهواله ته دا بكهين!!

پاشان پلهي دووم ديت له 6 سالان تا 8 ساليي دهخايه نيت و تايبهت به نووسيني شانۆ ناو دهبريت به (سهههستي خهيال)، منڊال ئه و شتانه دهبيت كه له دهووبه ره بچكولانه كه ي خۆي گه و ره تره و ئه و شتانه سهرنجي رادهكيشن كه باسي جواني و پاكبي و بئ گه ردي دهكهن له ره و شت و ئه و شتانه ه كه له خه رافيات و پاله وانيتي گياندارانه وه وه رگيرابيت، بابه تي گيانداراني دارستان چاكترين به ره مي ئه م پله يه ن له ژياني منڊالاندا، به لام له پله ي سيته مڊا 8 تا 12 كه زور كه س به (سهههه مدي پاله وانيتي و ئه دقينيچه ري) ناو ده بن، منڊالان هه ز له و شانۆ بيانه دهكهن كه له سهروشته وه نزيكبن، ئه و بابه تانه ي كه هه ستيان بجولينئ و باسه كاني ده ربهاري گه شت و گوزار و نازايه تي و به جه رگي و چاونه ترس له بابه ته كاني بسوپيته وه، باسي دوژينه وه ي شته نادياره كاني جيهان بكات له دوناي ژير زه مين و ئه ستيره كاني تري گه ردوون، زوربه ي ئه و مه سه لانه ي كه منڊال له م ته مه نه دا به دلان نه بيت نه هيهان ليده كات و باشه كاني وه رده گريت و زور نازايانه وهك ره خنه گريكي وشيار دژي شته نائاشناكان ده وه ستيته وه، كيژه كان له م ته مه نه دا هه ز به و باسه نه دهكهن كه باسي ژياني خيزان

و ئيشي ناو مال دهكهن ئه و شتانه ي كه سۆز و ههستي دهروونيان دهخاته كول و جوش، زور هه ز به وه دهكهن كه به كاراكته ري ده به نگ و گيل و ترسنوك پييكه نن، هه ز به و شتانه دهكهن كه خه يال و راستي تيدا تيكه ل به يه ك ده بن و ديمه نه كاني جوړاو جوړ بن واته: گوړان له ديگورو جلوبه رگ و هه موو بنه ماكاني پيشكه شكردندا هه بيت و دوور بئ له بيزار كردنه وه، پر بن له شتي رهنگاو رهنگي جوان، له كوتاييشدا پاله وانه كه به سههه رپياو خراپه كاندا زال بيت و سزاي پياو خراپه كه ي تيدا بدرت. ياني كاراكته ره كه چه ندي ده به نگ يا فيل باز و قوشمه بيت، منڊال دهخاته پييكه نين له كوتاييدا نووسه ر ده بي سزاي بدات، ههروهك له تاقيكردنه وه يه كي هونه رمه ند (ئيسماعيل هه ورامي) به زماني عه ره بي شانۆ بي (غابه اليتوبيا - طلال حسن) ي پيشكه شكرد پو لي ريو بيه كي فيلبازي تيدا يه، ئه كته ره كه ئه مه نه ده سه ركه و توتو جوان نواندي ده كرد كه هه تا له سههه شه قامه كاني كه ركوك ده سو رپيه وه منڊالان خو شيان ده ويست و هاواريان بو ده كرد، ده ره ينه ر له زوربه ي منڊالاني ده پرسى كيتان به دل له شانۆ بيه كه دا؟ هه ر هه موويان ده يانگوت: ريو بيه كه!! ئه مه زيان ده گه يه نيت كه ئه و كاراكته ره والييكه يت خو شي بكه يت له بهر چاوي منڊالان، له دوا پله ي ته مه ني منڊالاندا واته 12 تا 18، رووبه رووي ناويكتر ده بيته وه ئه ويش (سهههه مدي رومانسيه ته)، له م پله يه دا منڊالان هه ز به و باسه نه دهكهن كه پريت له ئه دقينيچه ر كه تيكه ل به سۆز ده بن و منڊال هه ز به و كه سه ده كات كه له خۆي گه و ره تره. وهك چو ن باوكيك ده بيته نمونه ي به رزي منڊاله كه ي، له م كاته دا غه ريزه ي سيكسي سههه له ده ات و له وانه يه منڊال په نا به ريته به ر خه و خه يال، منڊالان هه ز به و چيرو كه ئه دقينيچه رانه دهكهن كه هيو او ئا واته كو مه لايه تيه كاني تيدا ببيرن ته وه، هه ز به نمونه ي پاك و بيگه رد دهكهن كه كاراكته ران تيدا باوه ري به تيني نمونه ييان هه له ده گرن ده ربهاري ژيان، ده بيت كوتايي شانۆ بيه كان دوور بن له



۱- ئەو شانۇيىيانهى كه تەنھا مندال نواندى تىدا دەكات.

۲- ئەو شانۇيىيانهى كه مندال و گەورە پىكەو بەشدارى نواندن دەكەن.

۳- ئەو شانۇيىيانهى كه تەنھا گەورە نواندى تىدا دەكات.

۴- ئەو شانۇيىيانهى كه تەنھا بووكە شووشەكان نواندى تىدا دەكەن، لە جۆرى بووكە شووشەى دەزوولەكان و دەستكىش و داردەست.

كه ئىمە لە ئەكتەرو شانۇى مندال دەدوئىن،

مەبەستمان ئەو شانۇيىيانه نىيە كه سىماو بۇنىكى

كۆمىدى و گالته جارپىيان بە خۆو گرتوو، كه

زۆربەى ئەكتەرهكانى دەبنە قەشمەرچى بەردەمى

بىنەران، بەلكو باسى ئەو شانۇيىيانه دەكەين كه

بارىكى رەسەن و پتەو لە درامى مرقۇيايتى لە

بابەت و بىرەو بە خۆو دەگرن، تەنھا لە چەند

بارىكى تەرو پىدا بۇ ماوئەيەكى زۆر كورت پىكەن

دېتە جىھانى مندالانەو، جا ئەگەر بەراستى

لەم جۆردا بىنە سەر ئەكتەر لە شانۇى باوەر

پىكراوى مندالاندا كه هەموو مندالىك بتوانىت بىت

بۇ تەماشاكردنى (پروفيشئال)، مەبەستمان ئەو

شانۇيىيانهى كه هەموو مندالانى چىنەكانى كۆمەل

و گەرەكەكانى شارەكان و قوتابخانەكان دىنە

تەماشى، لەم كاتانەشدا زۆربەى ئەو دابەشكردنە

ئەوئەيە كه مندال و گەورە پىكەو نواندى تىدا

بەن، دووهم گەورە بە تەنھا نواندى تىدا بكات، ئەم

دوورپىگەيە هەيە ئەو شانۇيىيانهى كه بە تەنھا مندال

نواندى تىدا دەكەن زىاتر لە باخچەى ساواياندا دىتە

رېگەمان، ئەمجۆرە نواندە، بۇ دەرختىنى توانا

بەهرەى مندالان و بارى فېزىكردن و شارەزا بوونى

دەورو بەرى مندالان دەگرىتەخۆ، د. عونى كرومى

ئەم پلەيەى مندالان، واتە ئەوانەى كه لە باخچەى

ساوايان دەيكەن دەباتەو سەر ئەوئەى: - كه

نواندن ماناى يارى كردنەو سوودەكەشى دەكاتە

چەند بەشىك: يەكەم دەلئىت: - نواندن لەم پلەيەدا

بە ماناى يارىكردنەو مندال يارى لەگەل كەلو پەلو

تەمومژ، بەروونى كوتايىيەكەى بخرىتە بەر دەمى مندال، نابى بىتە دەرى بلى ئەو تىنەگەيشتم، ئەو

چارەسەر كردنە بۇ وانە بوو؟! نووسەرى دەقەكان لە زۆربەى ولاتاندا پەيرەوى ئەم جۆرە دەكەن

لە دابەشكردن كه لە هەمانكاتدا لەسەر شىوئەى زمان و دىالوژو جۆرەكانى كاراكتەرەكان و گرى

و پاكىشان و سەرنجى مندالان دەنووسن و لە كاراكتەرەكانىشدا كه مندالان زۆر حەزى پىدەكەن

لەنووسىنەكاندا هەبن وەك: - جان دارك، سەندرىلا،

سەندباد، گالىلو، شازادەى مندال، شىرىن و فەرهاد،

رەجەبە گىل پادشايەكى دەبەنگ وەك چۆن لە

بەرگە ئەفسوناويىيەكەى هانز كرىستيان ئەندرسن

دا هەيە.

چوارەم: - ئەكتەر لە شانۇى مندالاندا

ستانسلافسكى دەلئىت: - (نواندن لەبەر دەم

گەورەو مندالاندا چوونىيەكەو دەبى بەشىوئەيەكى

پوختو جوان و رىكو پىك پىشكەشكەرىت)، چونكە

نواندن لە شانۇى مندالاندا كاريكى وانسان و

سووك نىيە، نواندن خۆى لە خۆيدا كاريكى گران

و ئەكادىمىيە، چونكە ئەكتەر دەبى شتى دەربارەى

زانستەكانىتر بزائى و هەموو شتىكىش لە نواندن لە

پىشەكەى خۆى بزائىت، چ جاى ئەو كه لە شانۇى

مندالاندا نواندن بكات، (ناتاليا ساتز) دەرھىنەرى

شانۇى مۇسكوى مندالان لەم روانگەيەو دەلئىت: -

(ئەى ئەكتەر، پىشەكەت لە شانۇى مندالاندا رەنگ

وبۆيەكى نويە لە هونەر كه خاوەنى بنەماو

رەگەزى تايبەتە لە جىھانىكى پاكو بىگەرد، لەبەر

ئەو لە نواندندا دەبىت هونەرىكى گەورە بە مندالان

بەخشىت، بەلكو ئەوانەى كه لە هونەرى شانۇى

مندالاندا مامۇستاو پىسپۆر نەبن، ناتوانن لەم

كىلگەيەدا و لەسەر بنچىنەيەكى پتەو كار بەن، هەر

بۆيەشە برواى شانۇكەى ئىمە پتەو بە پىتە، چونكە

لەسەر ئەم رىبازە بنىاتمان ناو^۱. لەبەر رۇشناى

ئەم بىرو رايانەداو لەبەر گرنگى ناسكى نواندن لە

شانۇى مندالاندا ئەكتەر دەكرىتە چوار بەشەو: -

بووكەشوشەكانىدا دەكات. دووهم:- نواندن بە مانای موحاكاتى دەورو بەرى منداڵ دىت، سىنەم:- بەشىوہىەكى گشتى چەند سوودىكى ھەيە كە:-
 ۱- رینگە بە منداڵان دەدات كە تاكوو بواری لەم پلەيەي تەمەنىدا بدۆزىتەو و بە ھۆيەو خودى خۆى بناسىنىت بە دەورو بەرەكەي، ب- نواندن بۆ چالاكردن و فراوانى خەيالى منداڵان سوودى ھەيە لەم تەمەنەدا، سۆزىكى تايبەتى لا دروستدەكات بە زالبوونى بەسەر ھەلچوونەكانى رۆژانەيدا وفيرى يارمەتى و خۆشەويستى كۆمەلانى خەلك دەبى و شارەزای دەورو بەرەكەي دەبىت، بەلام ئەو جۆرە شانۆبيانەي كە تەنھا بووكەشوشە نواندى تىدا دەكەن، ئىمە لە شانۆى كوردیدا لەم جۆرەمان نەبوو تا ۱۹۸۳ لەبەر دەستكورتى كادىرى ھونەريى و يارمەتى نەدانى دەولەت، لەبەر ئەو لەم جۆرەيان نادویم و دىمە سەر بەشەكەي تریان.

پرسیار: نایا منداڵ و گەورە پێكەو نواندن بگەن چاكتەرە یان گەورە بەتەنھا نواندن بۆ منداڵان بگات و بۆچی؟

لەم روانگەيەو ھەر كۆمەلەو بە پى تاقىكردنەو ھەكەنى خۆيان، وەلامى ئەم پرسىارە دەدەنەو، بۆ نمونە تىپە گەورەكانى سەر بە دەزگا ميرىەكانى ئەوروپا و ئەمەريكا ھەموو كات ئەكتەرى گەورەيان بەكار دەھىنا تا سالانى ھەشتاكانىش، چونكە ئەوان دەيانروانىيە توانای ھونەريى ئەكتەر لە نواندندا، لەم بارەدا مەرچە ئەكتەرەكان گەورە بن. " ئىستا چەند منداڵىكى بەھرمەند دروستبوون كە شانبەشانى گەورەكان نواندن دەكەن لە ھەردوو بەرى ئوقيانووسدا، باوہريان وابوو كە گەورەيەك دەتوانى دىراسەي كاراكتەرەكان بە وردى بگات دەبىت ئەو لەياد نەكەين لەم بارەياندا جىمس بارى دەرھىنەر وتويەتى:- (ھەموو ئەكتەرىك دەبى لە تىشكۆى چاوى منداڵانەو بەروانىتە ژيان كە كاتى نواندن دەكات بۆ منداڵان، كاتى ئەكتەرە كە ھەستىكرد دەبىتە قەشمەرچى، ئەو كاتە واز لە نواندن بەھىنىت چاكتەرە، چونكە بە پىترىن شت لە

نواندندا ساكارىي و نەرمىيە بەوہى كە زۆرتىر بەرھەمى ھەبىت بۆ پىگەياندى بىرى سەرەكى بۆ منداڵان)، چونكە زۆر بەي تاقىكردنەو ھەكەن لە بارەي ئەكتەرى گەورە سەلماندويانە كە نواندن لە شانۆى منداڵاندا دەبىت زۆر ساكارو ئازايانە بىت وپاكى تىدا بە دىبكرىت، لە تەمو مژ بە دوور بىت، ھەر لەبەر ئەمەشە كە زۆر بەي ئەكتەرە بەتواناكانى شانۆى گەورەكان و ئەكادىمىيەكان حەز دەكەن لەم جۆرە شانۆيانانەدا نواندن بگەن، ئىمە لە شانۆى منداڵاندا ئەكتەرىكمان دەوئىت كە پىزى بىرو باوہرى منداڵەكان بگرىت، ئەگەر رۆلىكى نامۆ و دانسقى پىندا لە پىاو خراپ دەبى زۆر بە راستگوىي و سروشتى كاراكتەرەكەي بخاتە بەردەم منداڵان، ھەروەك چۆن لە ژياندا نابى درۆ لەگەل منداڵاندا بگەيت، بەلام لە ھەندىكاتا گەورەكانىش دەستەو وەستان دەبن لەگەياندى رۆلى منداڵ و گيانداراندا، ھەروەك چۆن منداڵان ناتوانن بە راستگوىي و چاكىي نواندى كاراكتەرى گەورەكان بگەن، منداڵىكىش لە باخچەي ساوايان ناتوانىت رۆلى پارىزەرىك يا دادوہرىك يا پىنەچىيەك يا جوتيارىك ببىنى، لەم كاتەنەدا منداڵ بارىكى لاسايى كردنەو وەردەگرىت و كۆپى دەرھىنەرەكە دەكات و ھىچىتر، " حەز دەكەم لىزەدا تۆزىك رابوہستم لە مانگى ۲۰۰۹/۱۱ دا، لە قوتابخانەيەكى كوردى لە دۆرسىت - بۆرنمۆت لە باشورى بەرىتانيا، وۆرك شۆپىكمان كرد لەگەل ھونەرمەند پىشەرەو عەباس گورجى، بۆ منداڵانى (قوتابخانەي كوردى لە دۆرسىت) كە زۆر بەي زۆريان منداڵانى شارى ھەولىرى مەزن بوون.. داوامان كرد لە منداڵەكان كە ببن بە ۲ گروپەو ھەريەكەي شانۆيىەكى ئىرتىجالى پىشكەشكەن، راستى ھەر ھەموويان رۆلەكانيان برىتى بوو لە گەورەكان، وەك:- دكتور و راوچى و ژن و مامۆستاو قوتابى و بەرپۆبەرەو.. ھتد، تووشى سەرسورمانىكى سەير بووين كە ئەو شانۆبيانە سەر بەقورپى دەھىنايە پىكەنين، شايانى باسە كە ئەمە يەكەم رۆژى پرۆقى فىركردنى نواندن بوو



لههوانهش باكو ئهحمه دو جهلالى برائى كه تائىستاش له هۆلهندا نواندن دهكهن له گهل ئه وروپيه كاندا و هاوړى مستهفا كه دهرهينه ريكي كورده كه دراماي "گران بهدواى سينبه ريكاني" نووسى له گهل پشتيوان خاوى و دهريشى هينا، پشتيوانيش له گهل خالى دا دهات و سهري لىدهداين و بهشدارى دهكرد، كه خالى ئهكتر بوو له ناوماندا. و ههوار موستهفاو پاشانىش كاكه رىناسيش كه چاكترين وىنه كيشى كاريكاتورى كوردى لىدهرچوو له ئه وروپاو.. هتد جا كى دهتوانى بلئى كه ئه م جوړه سهركه وتوو نيبه، ئه وه بهلگه ي مادى له بهر دهستماندايه پاش ئه وه هموو سالانه، گهر نهچوما يه ته دهره وه و ئه و كارانه برىتى بوونايه له ۱۰ تا ۱۶ شانوى، ئه بوايه چند ئهكتر نووسهرو دهرهينه رىترى بهينايه ته بهرهم؟! دهگه ريمه وه بؤ هاوبه شيكردنى گه و ره مندال كاتى پيكه وه كاريان پىدهكەيت، له م باره ياندا كاري دهرهينه ر گران دهبيت، چونكه دهبيت دوو شيوه يه ي شيته لكردن بؤ ئهكتره كاني پيشكه شبكات، بهلام له گهل ئه مانه شدا جوړى كاركردنى مندال و گه و ره پيكه وه دهبيت هوى سهركه وتنى شانوى مندالان و فراوانكردنى بيرو هوشيان، سهيريش له وهدا بوو ئه و سى و چوار ساله ئه وه دنده ي گه و ره كان و قوتابيه كاني په يمانگه گىروگرفتيان بؤ دروستده كردم، منداله كان نه يانده كردو به جوانى كاره كانيان ئه نجامدهدا.

شانوى مندالانى كورد

له شانوى گورگى بيشه وه هردا له سه ر زمانى كورس دهفرموون:- له هه ندهران له هه ندهران، كابريره ك چىروكى نووسى پيشكه شيكرد به مندالان، به گه و ره كان، به گشت جيهان، چىروكى گورگى بيشه وه هرد، له گهل دوو كىژوله ي قژ زهرد، ئيمه ش پيشكه شى ئيوه ي دهكهن به بهرگىكى چل رهنگه وه، به سازو تارو چهنگه وه، سهيرى كه ن و ورد ببنه وه، خوتانى تيا ببنه وه، له وانه يه پهندي تيا بيت، له وانه يشه لاي هه نديكتان بى مانا بيت. ئه مه سه ره تاي ئه و شانوى به نازداريه كه يه كى

له گه لىاندا، له هه مان كاتدا كو مه لىك مندالى به رىتاني له قوتابخانه يه كى رۇژئاواى له نده نه وه كه ۳ ساله پرؤفه دهكهن كه نواندى گه و ره كان دهكهن به تنه ا سهركه وتنىكى زور مه زنى به ده ستهينا له ته له فزيون به ناوى (School of Comedy - قوتابخانه ي كو مىدى) ، بؤيه بوونى ئيمه وهك گه و ره يه ك له گه لىاندا كاريكى چاكبوو، به لام به بيرو راي من چاكترينيان ئه وه يه كه مندال و گه و ره پيكه وه نواندن بكن تا كاريكى چاك و به بيت له م باره يه وه بهيننه دى، كه رىگه بؤ ژماره يه كى زورى مندالانىش خو شده كات كه تىكه لى پياوان و ژنان و كىژان بن (ههروه كو له سالى ۱۹۸۳ تا ۱۹۸۵) له هه ر سى تاقىكردنه وه كه مدا (شانوى منداله بچكولانه كه و گه شتى چاره نووس و به له مى ئه فسوناوى و پىلاوى سوور) دا، سه لماندم كه ئه م تيورىه راسترينيانه بؤ شانوى مندالانى كورد، مندالان شت له گه و ره كانه وه فىر ده بوون، بؤ نمونه مندالىكم لابوو كه ناوى (فلاح عيزه دين) بوو، له قوتابخانه ي عه ره بى ده يخويند، ته نانه ت كورد يشى نه ده زانى زور شه رمن بوو، له ژياندا نه يتوانبوو ده سكى كه وهر بؤ داىكى بكرىت و بچيته بازار داىكى به ريزى پاكىخان پنى وتم:- كه شه ر منيبه كه ي له وانه يه زيانى گه و ره بدات له پاشه رؤژى. له شانوى به له مى ئه فسوناويدا رؤلى ميرووله يه كى ببنى، هاوينا ۱۹۸۴ چاوى كرايه وه به هوى منداله كاني ترو ئهكتره كاني په يمانگه و گه و ره كانه وه، هاوينا دواى فىرى كوردى خويندنه وه ش بوو رؤلى سه ره كى هؤمه رى ببنى له شانوى پىلاوى سوودا به رامبه ر خاتوو گه زيزه عومه ر نواندىكى زور سهركه وتوى كرد كه داده گه زيزه يارمه تى ددها و پاشانىش چوو په يمانگه ي هونه ره جوانه كان، پاش ئه وه ي كه من چوومه شاخ و پاشان بيستم به سه ر كه وتوى ۵ سالى په يمانگه ي ته واو كردو له ده يه ها شانوىيدا به شدارى كرد) هه ر له م كاته شدا له ۱۰ مندال به هوى تىكه لىبوونيان له گهل قوتابيه كاني په يمانگه و ئه كادىمىادا ۶ كه سىان په يمانگه ي هونه ره جوانه كانيان ته واو كردو

جوگرافیا که دهلیت:- بهو مندالییه چند جوانبوو بهرگی پیستی ریوییهکی له بهر کردبوو، ۱۹۲۸-۱۹۳۰ هه که شیخ سهلام باس دهکات له ۱۹۴۵-۴۶ له قوتابخانهی (فهیسهلیه ی ئیپتیدائیا) ته مسیلییهکی (سه میر تاجی) که (مه نفه لوتی) ته رجمه ی کردبوو له فه ره نساییه وه له (پیناوی نیشتمانا) بیکهس ئیخراجی ده کرد، ماموستا (محهمه توفیق) ئیستاش ماوه، دههات گویی له بیکهس دهگرت له کوردییه که که قوتابی ۵-۶ ی ئیپتیدائی بووم، جا له م قوتابخانهی سلیمانیدا گه لیک شت ده دوزیته وه، وازانم له ۱۹۲۱-۱۹۲۲ ئه و جو ره شتانه ی مندالان ده ستیپیکردوو، نهک ۵۶ - ۵۷، ته نانهت له ئیستیعرازهکانی شاردا که هی وهرزش دهکرا له ۴۵- ۴۶ شدا کومه لئ ته مسیل له هه وای کراوه دا پیشکه شه دهکرا، ئیستاش وهک ئه مرۆ بیرمه، که کورد ئه و کاته له مه هاباد جمهوریییهکی هه بوو وهک ته مسیل (پیشکه شی تو بی ئه و گوله دلت بو پر دل کوله)، که شیخ سهلام ته مسیلییهکی به شیعر نووسیوو که بنه رته ی ئه مه چ بو شانۆی مندال یا بو گه وره ماموستا (فواد ره شید)ه، به هوی ته ئیسیری زانیی ئینگلیزییه که ده وریکی شارستانیانه ی چاکی هه بووه له مه سه له ی ته مسیل و شتا. هه ر قوتابخانه یه ک میژوو هیهکی ئه و ته مسیلیانه ی هه یه، فولکلوره که ی خو شمان ده وری بووه، هه ر بو نمونه: ۱۹۳۹ - ۴۰ دا ته مسیلی (کن خه وتوو کئ نه خه وتوو و هیکایه تی گورنه ته له خه وتوو) هیکایه تی فولکلوری کراوه، له کویه (زهکی ئه حمه د هه ناری و تاهیر ئه حمه د هه ویزی و حه مه ره ش)، میله تانی تریش وا ده ستیان پیکردوو، براینه با ئیمه خو مان به که م نه زانین)، وه لامی عه بدولا عه باسی دایه وه که ده یگوت:- کورد هیچی نییه و پیم شه رمه له خو را شانۆی مندالانی بو دروستبکه یین!!

جا ده مه ته قیکه ی من له گه ل پرۆفیسور عیزه دین له سه ر ئه وه بوو که به شیوه ئه کادیمییه که ی شانۆی مندالان ده گه ریته وه سه ره تای سالی ۱۹۵۶ که کاروانی شانۆی باخچه ی ساوایانی مندالانی

بووه له شانۆییه به رزهکانی کاروانی شانۆی مندالانی کوردمان، که مندالانی کورد سه لماندیان که خاوه ن توانایه کی به سوژو پاکن له کاری هونه ریدا، گورگی بیه وه هه ردو به یی ریژانکی و داپیره ی داناو چراوگ و ووو بار، له و نمونه مه زانه بوون که به خامه و توانای هونه رمه ندانی کوردو تواناو ئاوازی کوردی هاتنه به ره هم، هه موو ئه م شانۆییه نه پله ی یه که م و دووه می فیستیقالهکانی تیکرای عیراقیان به ده سه ته یناوه، به ریژینه شانۆی مندالی کورد هه ر له باخچه ی ساوایان و چالاک قوتابخانه کان میژوو هیهکی پر تواناو به رزی تیدا بینراوه، پرۆفیسور دکتور عیزه دین مسته فاره سوول موداخه له یه کی کرد له لیکچه ریکمدا به پنیوستی ده زانم وهک خو ی بیده سنکاری یه ک پیت یا وشه بیه یئمه ناو نووسینه که وه که ده یگوت:- (ته نیا ئه و شته ی که منی جولاندوو ده مه ویت قسه ی تیا بکه م مه سه له ی کورد شتمان هه یه یا نیمانه. من نامه وی به حه ماسه وه بچه م ناو مه سه له که، به لام له گه ل ئه وه شا هه ر کوردی وتویتی:- گه ردن کوردی له کیوی بیستون مه حکه م تره، چونکه سه د ساله له ژیر باری خه مایه و نانه ویت، ئه و گه رده نانه ویت، گه ر پرۆژیک له پرۆژان میژوو ی میله تان نووسرایه وه ده لین که م میله ت هه یه هه نده ی میله ته ی کورد له زور مه دیداندا تیکوشه ر بیت، ئیمه له لایه که وم به لئ زور شتمان هیشتا ساکاره، ساده یه، به لام کوششی مه ردانه زور زوره، له ۱۹۱۹ وه کومه لئ رابه رمان هه بووه وهک:- زیوه ر، عه بدولواحد نوری، بیکهس، شیخ سه لام، ئه مانه زوربه یان شاعیرن له پال زیوه ر یه که م که سه سه روودی نووسیوه، یه که م که سه ته مسیلی نووسیوه ئه گه ر بگه ریته وه (کوره مه له رزه کچئ مه ترسه) ته مسیلی بووه له سه ر شانۆکانی قوتابخانهکانی سلیمانی ته مسیلکراوه، دیوانی شیخ سه لام، هه ر خو ی چیرۆکیکی شیعیری هه یه حه یواناتیسه، هه ر له سه ره تاکه شیا ده لیت، له ۱۹۲۸ دا ته مسیلکراوه وه ناویکیش ده بات ماموستایه که که ئیستا له کولیه ی ئادابه به شی



ژماره يه كې زور ديارى و نامه و پاداشتى جوان جوانيان به سهر مندالان و به شدارانى شانوييه كه له لايهن خه لكه وه به سهر مندالاندا دا نه بارويه خوراي، كه به بازاردا درويشتم له م دوكان و له و دوكانه وه بانگيان ده كردم كه خه لكى دياربيان بو كرېبووم وله گه ل نامه ي ناسكو له باردا بويان دانابووم، نه مه به هوى نه وهى كه خه لكى زور يارمه تيان دايين به ناهرين كردن و خوشه ويستى به خشين بومان و نيمه ش كولمان نه داو هر بهر دهوام بوين له كار كردندا. ^۱ هر له سهره تاي سالى ۱۹۶۱ هوه شانويه كيتريان به ناوى (جوو جوو جوو) هوه پيشكه شكرد له دهره تيانى سمكو عه زيزو نووسينى عومهر عه بدول ره حيم بوو، له و تويته وه وهى كه كردم بومدهر كه وت بيرى نه م شانوييه برى تيه له نوكته يه كى فهره سى كه (جون براندن) نووسه رى سكوته ندى كر دويه تيه شانوگه ريبه ك له بهر نه وهى بابه تيكى فولكلورييه، ناساييه كه له كاره كى ماموستا عومهر عه بدول ره حيم بچيت، له بهر نه وهى فولكلورى گه لانه، دهماو دم هاتووه و بيستو مانه. شانوييه سكوته نده ييه كه ده لى ت: - شوانيك بزنى ناغايه ك سهر دهر يت و خوانيكي خوش و به تام بو خه لكى گونده كه دروستده كات، ناغاش له دادگا شكايه ت ده كات، كاتى كه روتى دادوه رى ديت پاريزه رى شوانه كه ده لى ت، هر چييه كيان لى پرسيت بلئ: ماع. . به م پنيه فيله كه كى كابرا سهر ده كه ويت و له دادگادا سزاي نادن، دادوه هر چييه كى پنده لى ت نه م ده لى ت: - ماع، نه و يش ده لى ت دياره نه م برادره شيته، كه پاريزه ر ديه ت سهر نه وهى كه داواى پاره كهى له شوانه كه بكات، ده لى: پاره كه م به رى، شوانه كه ده لى: ماع، پاريزه ر ده لى ت كوره كاكه من خوم فيرم كرى، شوانه راده كا و پاريزه ر به داويدا و پاره كهى ده ستناكه ويت.

نه و شانوييانه ي كه دهره تيارون زور بوون، وا ليزه دا خشته يه ك به ناويانه وه ده خمه روو:

۱- كفه رهمه د - ۱۹۶۲، باخچه ي ساوايانى سلیمانی، نووسينى: عومهر عه بدول ره حيم و

كورد به يارمه تى گه لى ماموستاى هونه رمه ندى كوردو نه ديب و نووسه رى دل سوژ كه له و شوړه سوارانه ش نووسه ر (عومهر عه بدول ره حيم و دهره تيه ر سمكو عه زيز)، پاله وانانى نه م كاروانه مه زنه بوون، به نووسين و دهره تيان و پاشان له شانويى پاش سالانى ۱۹۷۵ يشدا مه لبه ندى چالاكى قوتابخانه كان نووسه رو ناماده كهرانى تيكست (سمكو ناكم) ي بليمه ت و ماموستا (كاوه نه حمه د ميرزا) دين له دهره تيه ره بليمه ته كانش هونه رمه ند (عوسمان چيوار) به پله ي به رزى مه لبه ندى چالاكى قوتابخانه كانى سلیمانی ده گريته خو، له بهر نه وهى نه متوانى سهر له زوربه ي شاره كان و ده بهر كه انى ترى كوردستان بده م بويه باسه كه م تاييه ت بووه به چالاكيه كانى شارى سلیمانی، له م رووه وه بو باسيكيتر جيده هيلم و داواى ليبوردين له هونه رمه ندانى شاره كانيتر ده كه م.

يه كه م: شانويي باخچه ي ساوايانى سلیمانی

نه گه ربه گه رپينه وه سهر باخچه ي ساوانى مندالانى كورد، ده بينين سهره تايه كى پر پيت و بهر كه تى هيز و بازوى ماموستايان و هونه رمه ندان و خيزانه كانى نه و كاته بووه كه ماموستا عومهر عه بدول ره حيم گه لى بهر هه مى شانويى نه شمیلانہى نووسيووه له لايهن هونه رمه ند سمكو عه زيزه وه خراونه ته سهر شانو، يه كه م بهر هه مى باخچه ي شانويى ده گه رپيته وه بو سالى ۱۹۵۶، كه له نووسين و دهره تيانى عومهر عه بدول ره حيم بووه به ناوى شانويى: (نان) هوه برى تيه له كورته چيروكيكى جوانى مندالانه، پاشان به هانتى ماموستا سمكو عه زيز له سهره تاي سالى ۱۹۶۰ دا سهره دميكى گه ش به شانويى باخچه ي ساوايانى سلیمانی ده ستپيده كات و ماموستا هه لده ستيت به دهره تيانى شانويى لاله فه ته، له م باره يه وه ماموستا سمكو عه زيز ده لى ت: - (خه لكى سلیمانی زور پيخوشحال بوون به م شانوييانه و به و شيويه ي كه مندالانى كورد نوانديان ده كرد، فرميسكى شادى چاوى گه وروه و بچووكى قه تيس ده كرو دل سوژى خويان به وه دهره بېرى كه

دەرھینان: سمکو عزیز، که ئەمیش نوکتە یەکی فۆلکلوری کوردییە. کابرایەک بە کفرەحمەد دەگات و دەلیت: بەدوای کفرەحمەدا دەگەریم بزانی ئەم کافر بابە بۆ ئەوەندە کفر دەکات بیگرم ئەیکۆژم، کفرەحمەدیش بە کابرا دەلیت: وەرە من ئیستا بۆت دەدۆزمەو، کابرا دەباتە بەر دەم دادگاو سەیری مەحکەمە یەک دەکەن، که دزیک چۆتە سەر مایک و دیوارەکیان باریک بوو و قاچی شکاوه، دادوهر دەلیت: خاوهن مال بۆ دیوارەکیان باریک و قاچی ئەم دزە ی بە شکاندن داوه، خاوهن مال دەلیت: وەستا که خراپی دروستکردوو، وەستا دەلیت: ژنەکی نانی ئە ئەداینی، ژنەش دینن دەلیت: مندالە بچکۆلانە کهم دەگریاو نەیدەهیشت خوانیان بۆ دروستبکەم، تا لە کوتاییدا دادگا مندالی ساوا دینیت و سزای بەو دەدەن که هەدوو گوئیەکانی بپرن، لێرەدا دادگا رازی نابیت، چونکه مندالە ناتوانن گوئی بپرن، دادوهر سەیری کفرەحمەد و کابرا دەکات و دەلیت: لە بری ئەم مندالە باگوئی ئەو دوو کابرایە لە سزای دزە قاچ شکاوه کهدا بپرن، کفرەحمەد و کابراش تا هیزیان تیندا بیت رادەکەن، لە دەروە کفرەحمەد بە کابرا دەلیت: قوربان من دادوهر و دادگای وەها ببینم ئیتر چۆن کفر ناکەم، کابراش دیتە سەر برۆی کفرەحمەد و دەلیت: وەللا کاکە تۆ راستیی مافی خۆتە کفر بکەیت.

۲- شانۆگەری: شیخەولا، سالی ۱۹۶۳
پیشکەشکراوه.

۳- شانۆگەری: حەمە نەخۆش، ۱۹۶۴ باخچە ی ساوایانی سلیمانی.

دووهم: شانۆی تاییەتی مەلبەندی چالاکی

قوتابخانەکان.

هەر لە سەرەتای دروستبوونی مەلبەندی چالاکی قوتابخانەکانەو لە سلیمانی، رۆلیکی گەورە ی بەرەو پیشبردنی شانۆی کوردیدا ببینیوه، بە پیشکەشکردنی شانۆی گەورە ی جوان و بە ئامادەکردنی کادیری میوزیکی مندالان و ئەکتەری گەورە و هونەرمانە ی لاو پیگە یاندن بۆ هونەر، زۆر شانۆگەری بۆ گەورەکان ئامادە کردوو که پلە ی یەکه م و دووهمی قیستیقالی سەرأسەری عێراقیان

۴- شانۆی: پیری دەروون بەرز، ۱۹۶۵.
۵- شانۆی: کۆمەلی کەرمان، ۱۹۶۶.
۶- شانۆی: بەزمی ئاوینه، ۱۹۶۷.
۷- شانۆی: ئای گەماله بۆر، ۱۹۶۸.
۸- شانۆی: گورگه بازار، ۱۹۶۹.
۹- شانۆی: لاله فەتە، ۱۹۶۹ دووبارە کراوئەو، و کاکە ی فەلاحیش چەند شانۆییەکی نووسیوه و مامۆستا سمکو عزیز بۆ سەر شانۆی



به دهسته‌یاناوه، له‌سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۰ تا ۱۹۸۰، به‌لام ئەوهی له باسه‌که‌ی مندا مه‌به‌سته شانتوی مندالانه، له‌به‌ر ئەوه دیمه‌ سه‌ر ئەو شانتویانی که‌له‌م ته‌وه‌ره‌یه‌دا خۆ ده‌بیننه‌وه.

له‌سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۵‌وه‌ گه‌لج نووسه‌ری ده‌قی شانتوگه‌ری هاتنه‌ ئەم گۆره‌پانه‌وه، له‌وانه‌ش: کاک سمکو ناکامی بلیمه‌ت و کاک کاوه ئەحمه‌د میرزاو ده‌ره‌ینه‌ره‌کانیش عوسمان چینارو که‌مال سابیرو عبدولقادر مسته‌فاو ته‌هاخه‌لیل و به‌دیعه‌ دارتاش و نه‌سرین نه‌جمه‌دین و عومه‌ر عه‌لی ئەمین و فازیله‌ قه‌ساب و شه‌مالی عه‌به‌ ره‌ش دین، له‌گه‌ل مامۆستایه‌کی مۆسیقا ژه‌نی ئۆپه‌ریت که‌ رۆلیکی گرنگی هه‌بووه به‌سه‌ر ئاماده‌ کردنی جولانه‌وه‌ی ئۆپه‌ریت‌وه‌ ئەویش مامۆستا ولیه‌م یۆحه‌ننا بووه، نابئ هه‌ول و دلسۆزی مامۆستا جه‌لال عه‌زیز له‌یاد بکریت که‌ به‌سه‌رکه‌وتوویی و دلسۆزی خۆی ئەم مه‌له‌بنده‌ی ده‌برد به‌رپۆه‌ و وه‌ک باوکیک و براهه‌ک خۆی ته‌ماشای قوتابیان و مامۆستا یانی ده‌کرد، له‌م باره‌یه‌وه‌ مامۆستا کاوه ئەحمه‌د میرزای نووسه‌رو ئاماده‌که‌ری شانتوی مندالان ده‌لێت:- (جیهانی مندالان جیهانیکی پان و به‌رینی بیگه‌رده، جیهانیکی سه‌یرو سه‌مه‌ره‌و ئالۆزو دژواره، جیهانیکی پرت‌ه‌مو مژو نه‌هینییه‌و زۆر جار ده‌رگای کردنه‌وه‌ی ئیجگار گران و قورسه، زۆر جار مروّف ده‌سته‌وه‌ستانه به‌رامبه‌ر تیگه‌یشتنی ئەو جیهانه‌ ناسکو نه‌رمونیانه، زۆر جار باوکان و دایکان به‌رامبه‌ر والاکرد نه‌وه‌ی ده‌روازه‌ی ئەو دنیا به‌ په‌رۆش داده‌مین، گه‌لینجار ناتوانین گه‌فتوگۆیه‌کی دروست و ره‌وان له‌ته‌ک مندالدا بکه‌ین، چونکه‌ زۆر جار بیتارو که‌مچیکلدانه‌ن، ئەوه‌ی ئیستا ئاره‌زوی ده‌کات پاش ماوه‌یه‌کی کورت رقی لیده‌بیته‌وه، ئەوه‌ی بۆی ده‌گری ماوه‌یه‌کیکه‌ پینه‌خه‌نیت، زۆر جار شتی وه‌هات بۆ ده‌گیزیته‌وه هه‌رگیز نه‌ دیویتی و نه‌ بیستویه‌تی هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌شه زانایانی په‌روه‌رده‌ی مندالان و ده‌روشناسی مندال ده‌یه‌ها کتیب و نامیلکه‌یان ده‌راره‌ی ئەو جیهانه فراوانه‌ نووسیوه، بیگومان له‌م ده‌ر فه‌ته‌دا ناتوانم

۱. شانتوی: کوره‌ ئاقله‌که، له‌ نووسینی: - کاوه ئەحمه‌د میرزا و ده‌ره‌ینانی: - عه‌بدولقادر مسته‌فا.
۲. خۆشه‌ویستی زه‌وی = ته‌ها خه‌لیل.
۳. له‌ خۆبایی بوون = به‌دیعه‌ دارتاش.
۴. خۆشی = نه‌سرین نه‌جمه‌دین.

۵. شانۆی: ئۆپهریتی فهلهستین، نووسین و دهرهینانی، مامۆستا عومەر عهلی ئەمین.

هەر له م سالا دا نووسهریکتر دیته پیشهوهو به شیوهیهکی ئەکادیمی بۆ مندالانی کورد دهکهوئیته ئامادهکردنی ههندی دهقی چیرۆکی جیهانی ئهوش (سمکو ناکام) ه. لهسالی ۱۹۷۶ دا شانۆی (داستانی بهیتی ریزانکی)ی نووسی، که له دهرهینانی هونهرمه ند (عوسمان چوار) بوو، ئەم شانۆییه گهلی مندالانی نازداری موسیقا ژهن و ئەکتهری کورد بهشدارییان تیدا کرد، ئەم شانۆییه بووه هۆی سهرسامبوونی هونهرمه ندانی کورد له لایهک و هونهرمه ندانی عیراق له لایهکتر، هەر له هۆلی پیشکهشکرد نیدا له بهغدا، نهقیبی هونهرمه ندان مامۆستا (حهقی شبللی) ههلهستیت و پهنجه بۆ ئهوه دریز دهکات که ئەمه شانۆی راستهقینهی سهردهمی ئەم ولاتهمانه، که له نووسین و دهرهینان و جلو بهرگ و پروناکی و..هتد، شیوهیهکی ئەکادیمی بهرزی به خووه گرتبوو، که بۆ تهلهفزیونی کهرکوک تۆمار کرابوو، هەر له م شانۆییه دا هونهرمه ندان کاکه (کارزان و فهрман و ئازاد و ریبوار)، چوار شۆرهسواری ئەم شانۆییه بوون به موسیقا لیدان و رۆل بینین له ههمانکادا، که له سالی ۱۹۷۸ دا له ریکهی ههولیر لۆرییهک خوئیده دات له یهکی له پاسهکان و بۆی تیدهتهقینیت و له م کارهساته جهرگبه دا، هەر چواریان شههید دهن، که ئهوه دوینی بوو ههموو خهلی شارهکه بهشدارای مهراسیمی ناشتنهکیان کرد، داستانهکه له سه زمانی شایه دهفهرمویت:

"بهناوی خودای میهره بان، به پیغه مبهری ئاخ زه مان، به دوعای خیرو پر بهرکهت بۆ ولاتی ئاوه دانی، وا داستانه کهی ئه وشه وتان بۆ دهگیزیته وه ورد ورد شایه ره کهی خوش خوانی." (کاکه یادگار که له ناو پیشمه رگه کانی پاسوکدا به مه لا یادگار به ناو بانگبوو، رۆلی شایه ره کهی ده بینی، که گه یشتمه مالومه و به یه کجاری سالی ۱۹۸۶ بریارمدا کۆرسیکی شهوانه بکه مه وه بۆ پیشمه رگه لاوه کان، مه لا یادگار شهوان چایی بۆ لیده ناین که

شایه ره کهی بهیتی ریزانکی بوو، سه یرم پینه هات که کهس نه یده ناسی، شه ویک بریارمدا له به رده می کاک ئازادو کاک شه مال دا یادیان به خیر باسیکه م، گوتم: ئەم مه لا یادگاره ی به رده متان گه وره ترین ئەکته رو میوزیک ژهنی بهیتی ریزانکیه ده بی ناگاتان لینی بیت، هونه رمه ندیکی گه وره یه، به م هه رزه کارییه ی، یادگار هاواری کرد: - تیان گه یه نه کاک رزگار تیان گه یه نه، باوه رم پیناکه ن. گله یی له پاسوک ناکه م که من میوان بووم له لایان به لام هه رده م ئیمه ی کورد نازانین که چۆن ریزی به هه رمه نده کانمان ده گرین!!، هه موو ئه و زاتانه ی که ناومبردن له سه ره وه دا چه ندیان به که ساسی و زه لیلی مالئاواییان لیکردین؟! چه ندیان خیره دیوو له ژانیان کۆچی دوا ییان کرد، له ئاواره یی و چه ندیان بی که س سه ریان نایه وه وه له و ئالۆزی و رۆژه دژوارو سامناکانه ی سه رده می به عسی گۆر به گۆردا شۆرشگیزانه بۆ هونه ری کوردی دریان به تاریکیه وه دهن. گه ر لپرسراوانی کورد لaxe به رن به هه ولی ئه و که سانه، راست نییه، ئەم رۆ خه ریکی هونه رمه ندی کارتونی دروستکردن و ئەوزاته پیرۆزانه وه لاوه دهنین، به بریاریکی سیاسی ده به نگ و وه ک عوده ی و قوسه ی و ساجیده خه ریکی هونه رمه ندی کارتونی دروستکردن، بۆیه شانۆی کوردی و سینه مای کوردی ئەم رۆ، هه ندیک ئەماتۆر ده یبه ن به رپۆه له گه ل ریزمدا بۆ هونه رمه نده راسته قینه کانمان که تا ئیستاش له ئازارو غه مدا ده ژین و یارمه تیان نادریت. و هیچمان دیار نییه.. قادر دیلان، دوو عه ره ب و کوردیک ناشتیان له غه ریبی. هونه رمه ندی کارتونی و حیزبی دروستناکریت، چونکه هونه رمه ند له دایکه بیت، نه ک دروستبکریت له کارگه ی پارته کاندان.. چه ند که ستان کردوه به هونه رمه ند که نازانی هونه رچییه؟!

به ریزان، هەر پاش ئەم ساله و له سالی ۱۹۷۸ دا شانۆگه ری (گورگی بیشه وه هه رد) له چیرۆکی (مارسیل ئیمی) و له ئاماده کردنی (سمکو ناکام و



که له کارهکه وهرز نه بیت، به لکو چيژی لیوهر بگریت، بؤ نمونه یاری گورگ و مهر له شانوگری گورگی بيشه و هردا رهنگی داووته ووه بازنه ی ئه و مندالانه ی که دوری مهر ده بین له یارییه فؤلکلورییه که دا هر خویان ده بوونه دیکورو دیوارو دارستان و ریگه و بان نیشانی بینهران ددهن، له م تاقیکردنه ووه یه دا به و ئامانجه گه یستم که دهرهینهری شانوی مندال له پال ئه وودا که ئه بی شارهزا ییه کی باشی له جیهانی مندال و سایکلورژی مندال هه بیت، هر به و پنیهش ده بی شاره زایی یارییه میلییه کانی مندالان بیت، تا له گیانی ئه و یارییه ووه بپوانیت و قهواره بؤ کاره درامیه که ی پهیدا بکات، به لام گونجاندی ئه و یارییه له گه ل ده قه کانداییره کییه کی باشی دهویت، واته به جوړیک یارییه که کالایه کی به بهر براوی ده قه که بیت) ۱۱. سهیرم له ووه دیت که برایه کی هونه رهنه نئستا له سوید ده ژیت، نامه ویت ناوی بهرم، هرکاتیک خوی ویستی ده توانی ئه م گوته یه ی دوباره بلاوبکاته ووه بؤ راستی ئه م گه واهیدانه ی بنده که له لهندهن پنی راگه یاندم و گوتی: - (له ته له فزیونی گه لی کوردستان له ساله دژواره کانی ژیانماندا لیپرسراویک عوسمان چیتواری دهرکرد له کاره که ی، ئه ویش له سه ر پلیکانه کانی ته له فزیون دانیشته مه لول و په ست گوتی: - خه لکینه بؤ کوئ بچم من هر ئه م کاره ده زانم له سبه ینیوه دیم لیزه دا پاکهت و جگه رته تان پیده فروشم)!! ئا ئه مه لوتکه ی به دره وشتیه له کوردستانا که کابرایه کی ودها به م شیویه لیپرسراویکی ده به نگی کورد مامه له ی ودها قیزه ووه نی له ته کدا کردوه و به عسی و ته قریر نووسیش زور بوون که له و سالانه ی عوسمان چیتواری کاری بؤ شاره که ده کرد، ئه وان ریگه ی شانوی مه لبه ندی چالاکی قوتابخانه کانیا ن نه ده زانی و له پریکدا بوون به ئه ندای کارای دراما و شانو ته له فزیونه کان و یاری به چاره نووسی هونه رهنه ندی کورده ووه ده کن و ددرامینن و به کالی و خراپی درامی ئیرانی و میسری و هیندی کوپی په یست ده کن، له کاتی نووسینه ووه ی ئه م بابه ته شدا

ئاواز و موسیقای سه لاج ره ووف) و له دهرهینانی (عوسمان چیتواری) دیته سه ر شانوی فیتستیقالی عیراق و ئه میس وهک هه مان شانوی له هه ولیرو به غدادو موسل پیشکه شده کریت، به دهرهینانیکه نوی و جوانه ووه و پله ی یه که می فیتستیقاله که به دهرهینانیت، ئه ووه ی که گرنگ بیت و وهک یادگارییه ک بؤمان مابیته ووه له م شانوییه دا، ئه و کیژانه ی که رۆلی مه ره کان و کورسه که یان ده بینی ئه بوونه دهرگا و په نجه رهش له هه مان کاتا یه کی له و کیژانه بوورایه ووه، کیژه که ی ته نیشتی چوه بن بالی بؤ ماوه ی نیو کاتژمیر له ژیر بن بالیا بوو تا شانوییه که ته و او بوو و پله ی یه که میشی به ده ستهینا، به بی ئه ووه ی که هیچ شله ژانیک رووبدات و خه لکی ههستی پنیکن، به لکو خه لکه که دوا ی شانوییه که هر غه می ئه و کیژه یان بوو که بورابووه و هه والیان ده پرسى، له سالی ۱۹۷۹ دا دیسانه ووه دلیره کانی ئه م مهیدانه که وته ووه خو بؤ پیشکه شکر دنیکیتر له نووسینی (سمکو ناکام و دهرهینانی عوسمان چیتواری) شانوی (دایره ی دانا) یان هیتا و له موسه نا له فیتستیقالی عیراقدا پله ی یه که میان به ده ستهینا، کاک عوسمان چیتواری ده لیت: - (ئامانجه کانی شانوی مندالان بریتیه له پنیگه یانندی نه ووه یه کی داهاتوو که به دل خوی خوش بویت له پال ئه مه شدا ئه م شانوییه چاره سه ری هه ندی لایه نی سایکلورژی ده کات، ئه م ئامانجان هه گرچی به نده به ناوهرؤکی ئه و ده قانه ووه که بؤ مندالان ده نووسریت. کرداری دهرهینانیش له م لایه نانه ووه نابی به تالبیت، هر بؤ ئه مه ش هه میسه له دهرهیناندا رووم له ووه کردوه که کاریکی هه ره وه زی به ئه مجام بگه یه نین، به مه ش منداله کان بهرپرسیار بوون به رامبه ر به ئه رکه کانیا ن بؤ ئه نجامدانی کاره درامیه که، لیزه دا ئه بی ئه ووه له بهر چا و به خین که هه لسوکه ووت له ته ک مندالدا جیاوازه وهک له گه ل گه ورده دا، بؤ ئه م مه به سته ش وامنیشاندان که مه سه له که یارییه که له یارییه کانی خویان، به لام له ناو چوارچینه یه کی هونه ریدا خوی بنویتیت، ئه م مه سه له ی یاریکردنه واه مندال ده کات

بووم که پوژی ۲۸/۱۰/۲۰۰۸ ههوالی دلتەزینی کۆچی دوايي کاکه ئیبراهیم چیوارم بیست، که غەمونا سۆرییه کی تری بۆ هاوہلان و هونەر مەندانی شانۆکارانی کورد و کەسوکاری بەپێزیان زیادکرد. که ئه‌ویش هه‌مان رێچکه‌ی پرده‌سۆزی برای هیژای کاکه عوسمان چیواری گرتبووه به‌ر له‌خزمه‌تکردنی شانۆی کوردیدا، تا دوا هه‌ناسه‌ی ژيانی پیروزی. سه‌ربه‌رزن ئیوه ئه‌ی چیواره نازداره‌کانی کاروانی شانۆی کوردیمان، له‌پاش ئه‌م سه‌له‌وه سالی ۱۹۸۰ دیسانه‌وه مه‌لبه‌نده‌که خۆی ئاماده کرد بۆ پیشکه‌شکردنی فیستیفالی نوێ، له‌وانه‌ش له ئاماده‌کردنی کاوه ئه‌حمه‌د میرزا، شانۆگه‌ری (چراوگی غه‌سان که‌نه‌فانی) ئاماده‌کرا له‌ده‌ره‌ینانی هونەر مەند (فازیل قه‌ساب) بوو، که به‌شداری فیستیفاله‌که‌مان کرد له‌تکریت، که پوولی حیکایه‌تخوونم بینی له‌م شانۆگه‌رییه‌دا له‌گه‌ل نازاد به‌رزنجی و شه‌هیدی نه‌مر ئه‌ریوان ده‌وله‌تدا، هه‌ر له‌هه‌مان فیستیفاله‌دا له ئاماده‌کردنی کاوه ئه‌حمه‌د میرزا شانۆگه‌ری ئۆپه‌ریتی (پووبار) له‌لایه‌ن هونەر مەند (شه‌مال عه‌بدو‌للا ره‌شه‌وه) خرایه‌ شه‌ر شانۆ، به‌یارمه‌تی تیپی مۆسیقای بیخودی مندالان و ئه‌م شانۆگه‌رییه‌ پله‌ی یه‌که‌می فیستیفاله‌که‌ی به‌ده‌سته‌ینا، پووبار به‌ عه‌ره‌بی هاتبوو له‌ به‌غدا ده‌وه، به‌لام کوردیه‌که‌ پله‌ی یه‌که‌می به‌ده‌سته‌ینا، ئه‌مه‌ به‌ کورتیی ئه‌و به‌ره‌مه‌ گه‌رگانه‌ بوون که له‌سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۵-۱۹۸۰ مه‌لبه‌ندی چالاکی قوتابخانه‌کان بۆ شانۆی مندالانی کوردیان پیشکه‌شکرد.

سیه‌مه‌م:-- شانۆی برواپیکراوی مندالانی کورد.

تا ۱۹۸۳ شانۆیه‌کی برواپیکراوی بۆ مندالانی کورد له‌ ئارادا نه‌بوو، که مندالان به‌ پیتی خویان بین و بلیتی شانۆیه‌کان بپرن و به‌ ئاره‌زوی خویان شانۆیه‌کان و ده‌قه‌کانیان هه‌لبژێرن، ئه‌م که‌لینه‌ش له‌سه‌ر شانۆی تیپه‌کانی کوردستان وه‌ستابوو تا پری بکه‌نه‌وه، ئه‌و شانۆیه‌ی که چیرۆکه‌کانی له‌ داستان و فولکلۆری کوردیه‌وه هه‌لقوولابیت.

باشانۆگه‌ری مندالانه‌ی له‌ جووری کاوه‌ی ئاسنگه‌رو شیرین و فه‌ره‌اد و فه‌قی ئه‌حمه‌دی داره‌شمانه‌ بۆ مندالان پیشکه‌شکه‌شکه‌ین، با شانۆیی گورنه‌ ته‌له‌و داستانی قه‌لای دمدم و ئه‌فسانه‌کانی چیا‌ی ناگری به‌شێوه‌ی زانستی بۆ مندالانمان بخه‌ینه‌ روو، شانۆگه‌ری دوانزه‌ سواری مه‌ریوان و خانزاد و گه‌لی پاله‌وانانی فولکلۆری داستانه‌کانی کوردی بکه‌ینه‌ شانۆی بیرو زاده‌ی مندالانی کوردی پێگۆش بکه‌ین، ئه‌گه‌ر له‌م به‌ره‌مه‌ نازدارانه‌ بۆ مندالانی کورد ئاماده‌ کران به‌و پێیه‌ی که مندالانی خه‌بات و نازادی و گه‌ره‌کی شوپش و گه‌ره‌کی سه‌ره‌شه‌قام و جوله‌کان و گه‌ره‌کی قه‌لای هه‌ولێرو نازادی و ته‌یراواو سیتاقان و شوپش و سایلۆ، هه‌موو مندالی له‌وانه‌ به‌ پیتی خۆی بیت بۆ شانۆیه‌کان و بلیت بپریت و مافی بدیریتی که سه‌یری شانۆیه‌کان بکات، چونکه‌ وه‌ک ده‌زانیان شانۆیه‌کانی مه‌لبه‌ندی چالاکی قوتابخانه‌کان ژماره‌یه‌کی که‌م له‌ منداله‌ خوا پێداوه‌ کان بینویان و زۆربه‌ی کاتیش بۆ فیستیفاله‌کان براوه‌و له‌ پاشدا بۆ ته‌له‌فزیۆن تۆمارکراون، ئه‌مه‌ له‌کوێ که مندالان به‌ روونی و زیندوویی له‌سه‌ر شانۆ له‌به‌ر ده‌میاندا ئه‌م شتانه‌ روو بدن، ئه‌وه ده‌ستیشان ده‌که‌م که سه‌ره‌تای سالی ۱۹۸۳ بووه سالی پیشکه‌شکردنی شانۆی باوه‌ر پیکراوی مندالانی کورد و تیپی نواندنی سلیمانی چووه‌ میژوو هه‌و به‌ کردنی یه‌که‌م شانۆی باوه‌ر پیکراوی کورد "منداله‌ بچکولانه‌که‌و گه‌شتی چاره‌نووس" که ناوه‌ ئه‌سلییه‌که‌ی له‌ تیکسته‌ فه‌ره‌نسیه‌که‌دا "شازاده‌ی بچکوله‌" بوو. له‌هاوینی سالی ۱۹۸۳ که ژماره‌ی قیاسی شکاند بۆ ماوه‌ی ۲۴ پوژی پیشکه‌شکرا، گه‌ر په‌یکه‌ری کاوه‌ نه‌روخینرایه‌ و شار نه‌شله‌ژایه‌، له‌وانه‌ بوو یه‌ک هه‌فته‌ی تریش بر بکات، له‌ نووسینی (ئه‌نتوان ئاکزۆپیری) و وه‌رگێرانی (مه‌حمود زامدار) و هۆنراوه‌کانی نیشی بۆ دارشت، ئاماده‌کردنی (مامۆستا قاسم محمه‌د) بوو که زۆر ئه‌کته‌رانی شانۆیی کوردیمان له‌گه‌ل مندالاندا به‌شدارییان تیندا کرد، هه‌روه‌ها هه‌ندی شانۆیی تریشمان ئاماده‌



سه‌مای فۆلکلۆری کوردین به‌شدارییان پیکریت له ده‌ره‌یتانی سه‌ماکاندا، گرنگترین ئه‌و خالانه‌ی که مه‌رجیکی سه‌ره‌کین بۆ پیکه‌یتانی شانۆی باوه‌پیکراوی مندالانی کورد به‌رای من ئه‌مانه‌ن:-

- سوود وه‌رگرتن له میژووی کوردو چیرۆکه ئه‌فسانه‌یه‌یه‌کان و داستانه کوردیه‌یه‌کان تا به‌شیوه‌یه‌کی ئه‌کادیمی له نووسینه‌کاندا ره‌نگبده‌نه‌وه.

- ئاماده‌کردنی ئه‌کته‌ری به‌توانا له‌م مه‌یدانه‌دا و په‌روه‌ده‌ کردنیان له‌ پووی رۆشنییری و بییری شانۆیه‌یه‌وه‌و باری کومه‌لایه‌تییه‌وه، که له مندالان بگن و ریزی جیهانه‌ پاکه‌که‌یان بگرن و تیکه‌لکردنی مندالان به‌ ئه‌کته‌ره‌ پروفیشنه‌له‌کان تا دلو گیانیان بکریته‌وه‌و شه‌رم لابه‌رن و باوه‌ریان به‌ خو‌ه‌ه‌بیته.

- ده‌ره‌یتنه‌ری بلیمه‌ت ده‌بی په‌روه‌ده‌ بکرین بخوینن و بنیردرینه‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات تاکو به‌شیوه‌یه‌کی ئه‌کادیمی و وریاییه‌وه‌ شانۆیی مندالانی کورد له‌ هه‌موو شاره‌کاندا ده‌ره‌یتن له‌ جو‌ری شانۆیی برۆا پیکراو نه‌ک ئۆپه‌ریت و رینوما‌یی.

- له‌ هه‌ر شاریکدا شانۆیه‌کی تایبه‌تی مندالان بکریته‌وه.

- فیستیڤالی شانۆی مندالان و فیلمی مندالان دابمه‌زرتین.

- سیمینارو کۆبوونه‌وه‌ی کاربه‌ده‌ستان و نووسه‌ران و هونه‌رمه‌ندانی شانۆی مندالان ریکبخرین.

- وۆرک شوپی نووسینی شانۆیی مندالان بکریته‌وه‌و کادی‌ری باشمان هه‌ن تا بیانبه‌ن به‌ریوه.

- ده‌زگای تو‌یژینه‌وه‌ی شانۆو فیلمی مندالان دابمه‌زرتین بۆ لیکۆلینه‌وه.

- پێشه‌وه‌ی بگه‌مه‌ ئاکامی ئه‌م تو‌یژینه‌وه‌یه‌، به‌په‌یوستم زانی هه‌روه‌ک خو‌ی بیرو سه‌رنجی ئه‌و زاتانه‌ بلاوبکه‌مه‌وه‌ که له‌ لیکچه‌ره‌که‌دا قسه‌یان کرد

بوو به‌گۆرین و ئاماده‌کردن و به‌کوردی کردن و ده‌ره‌یتان بۆ سه‌له‌کانی دوایی.

نامانجه‌کانی شانۆی مندالانی کورد

فیستیڤالیک بۆ مندالان ده‌کرا، چوار شانۆیی مندالان پێشکه‌شده‌کرا، که‌ چی سه‌یرت ده‌کرد مندالان له‌ به‌ر ده‌رگا‌که‌یان و نا‌کریته‌ ژوووره‌وه‌، ئه‌مه‌ نه‌هامه‌تی کورد بووه‌ هه‌رده‌م، که‌ ته‌نها ئه‌و مندالانه‌ ده‌کرانه‌ ژوووره‌وه‌ که‌ به‌ ئۆتۆمۆبیل ده‌هاتن و کو‌ری خوا پێداوه‌کان بوون و مامۆستا‌کان و خزم و ناسیاوه‌کانی خومان بوون، ئه‌مه‌ راستیه‌یک بوو، با ئیمه‌ شانۆیه‌یک بکه‌ین پروفیشنه‌ل بیت، تیپیک له‌ تیه‌که‌کانی کوردستان بیبات به‌ریوه‌، له‌ هه‌ولێرو له‌ ده‌وک و له‌ سلیمانی یا له‌ خانه‌قین و که‌رکوک پێشکه‌ش‌بکریته‌ با بۆ مندالان بیت، با هه‌تا وا ریزیان بگرن له‌ بلیتی فرۆشتنیشدا نرخیکی تایبه‌تیان بۆ دابنێن (به‌ریتانیا که‌ شانۆی ده‌وله‌تی ده‌کرد نرخ‌ی بلیت که‌مبوو بۆ مندالان، زیانه‌ ماده‌یه‌که‌ی ده‌وله‌ت ده‌یگرته‌ ئه‌ستۆ، قازانجه‌ مه‌عنه‌ویه‌که‌شی بۆ خیزانه‌کان و میله‌ت بوو)، گه‌ر مندالیک پاره‌که‌شی ته‌واوی نه‌کرد با وه‌ک ئه‌وروپا خو‌به‌خش بیت، هه‌رچی له‌ توانایدا بوو لێی وه‌ر‌بگرن، گه‌ر نه‌شی بوو با به‌ خو‌رابی بکریته‌ ژوووره‌وه‌، خه‌ونه‌که‌ی با نه‌مرینن، هه‌روه‌ک ده‌سنیشانی ئه‌وه‌مان‌کرد که‌ چیرۆکه‌کان له‌ ئه‌فسانه‌و داستانی فۆلکلۆری کوردیه‌یه‌وه‌ بیت، تیه‌ هونه‌رییه‌کانمان زیره‌کانه‌ به‌شیوه‌یه‌کی ئه‌کادیمی ئه‌م ده‌قانه‌ بۆ سه‌ر شانۆ ئاماده‌ بکه‌ن که‌ هه‌موو مندالان به‌ پێی خو‌یان بین بۆ ته‌ما شا‌کردنی شانۆکه‌یان (کاتی که‌ منداله‌ بچکۆلانه‌که‌و گه‌شتی چاره‌نووسم) کرد بۆ تیه‌ی نواندنی سلیمانی، په‌یکه‌ری کاوه‌یان دایه‌ به‌ر ئار پی چی له‌لایه‌ن مقه‌ری نا شه‌هید عوسمانه‌وه‌، که‌چی قاعه‌که‌ی ئیمه‌ سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی شه‌هیدیک و چه‌نده‌ها بریندار هه‌بوو له‌ براهیم پاشا جمه‌ی ده‌هات له‌ مندالان (ئه‌مه‌ ده‌لیلکه‌ که‌ ئه‌وسا تا‌چ راده‌یه‌ک من راستبووم به‌رامبه‌ر توانای قیر چسه‌می مندالانی شاری سلیمانی) ئه‌و فیزکه‌رانه‌ی که‌ شاره‌زایی

له‌سه‌ر لیکچهره که، که کاکه مه‌حمود زامدار ده‌بیرد به‌ریوه.

جا وه‌ک خوی دهمه‌ته‌فیکانی کۆره‌که بی ده‌ستکاری بلاو ده‌که‌مه‌وه لیره‌دا بۆ میژوو:-

(جه‌مال غه‌مبار) ده‌ستتیشانی ئه‌وه‌ی کرد، که‌شێخ تالب به‌رزنجی ده‌بی ناوی بیت له‌وانه چیرۆکی شانۆیی دار فرۆش که‌سه‌ن‌ه‌لی‌س‌الچ رۆلی تیدا بینی. هه‌روه‌ها ده‌ستتیشانی ده‌بوايه باسی شانۆی خۆ به‌خۆی ناو قوتابخانه‌کانیشی بکردایه. (خوشکه په‌یمان) ده‌باره‌ی منداڵ که‌ خۆی بچیت بلیت ببری‌ت لیره‌دا تینینییه‌کم هه‌یه په‌یمان - منداڵه‌کان که‌ شت ده‌فرۆشن به‌ ۵۰۰ فلس ده‌یکریت و به‌ برادره‌ریکی هه‌ولێر یا به‌غدا‌ی ده‌فرۆشیته‌وه به‌ دیناریک که‌ ئه‌مه‌ وا باوه. که‌ منداڵه‌کان فیزی قاچاخ چیتی ده‌بن.

(عه‌بدولآ غه‌باس)، مه‌سه‌له‌که‌ی کاک مه‌حمود که‌ باسی کرد لاوان شتیان له‌ بارایه‌ مه‌سه‌له‌ خۆدان له‌ شتیکی ئیختیساسی و مولاچه‌زه‌ بوون له‌سه‌ری په‌یوه‌ندی به‌وه‌ وه‌ نییه‌ که‌ ئه‌و که‌سه‌ی ده‌یکات، لاوه‌ یا پیره‌، به‌ ته‌ئکید که‌ له‌ شانۆی منداڵ بدوینت شانۆی منداڵ به‌ گشتی یا شانۆی منداڵی کورد به‌ تایبه‌تی عومه‌ر عه‌بدول ره‌حیم یه‌کیکه‌ له‌ هه‌ره‌ مامۆستا کۆنه‌کانی مه‌سه‌له‌ی منداڵی کورد ئه‌دوینت، به‌لام ناتوانینت له‌ شانۆی منداڵی کورد بدوینت، به‌ ته‌ئکید کاک رزگار باشت‌ر ده‌زانینت لێی بدوینت، با کاک رزگار لاویش بیت یانی مه‌به‌ستی من ئه‌وه‌یه‌ وه‌لی ناموینت به‌ سیفه‌ته‌ ره‌سمیه‌که‌ قسه‌ بکه‌م وه‌ک ئه‌ندامیکی لیژنه‌ی رۆشنیری ده‌زگاکه‌مان، مولاچه‌زه‌م له‌سه‌ر ئه‌وه‌ هه‌بوو، جا هه‌ر ئه‌و مولاچه‌زه‌نه‌ش که‌ هه‌ر ئیستا کاک رزگار خۆی دانیششتوو له‌گه‌ل سوپاسدا بۆ ئه‌و ئه‌رکه‌ی که‌ کیشاویتی که‌ هه‌ندئ بی مه‌نه‌ه‌ جیه‌تی تیدا بوو، وا ئیستا لیره‌ ده‌لیم، جارێ من له‌و که‌سانه‌م که‌ ته‌جاوه‌زی ئه‌وه‌م کردوو وه‌ک کوردیک به‌شه‌رمی بزانه‌م له‌ناو کۆمه‌لێکی بیگانه‌دا بوه‌ستم وه‌باسی شتیکی هاوچه‌رخ بکریت وه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی شعور به‌

نه‌قس نه‌که‌م من نه‌مبیت که‌چی په‌نا ببه‌مه‌ به‌ر هه‌ندی شتی دروست کراو، وه‌ بلیم منیش ئه‌وه‌م هه‌یه. من ئه‌گه‌ر میژووی شانۆی منداڵه‌م نه‌بی هه‌چ هه‌ست به‌ نه‌قس ناکه‌م، چونکه‌ بارو زروفیکی تایبه‌تی دیاره‌ ده‌وری بینوه‌ له‌وه‌ی که‌ من نه‌مبیت میله‌تانیتر له‌ پیش منه‌وه‌ بووینتین، وه‌ ئه‌م شته‌ شاره‌زا بووین، گرنگ به‌لای منه‌وه‌ له‌م جو‌ره‌ هه‌لوستانه‌ دا شعور به‌ نه‌قسی ئینسانی خۆم ده‌که‌م، وه‌ توانام هه‌بیت ئه‌وه‌ی که‌ له‌ جیهانی هاوچه‌رخا هه‌یه، وه‌ په‌یوه‌ندی به‌ هونه‌ر، ئه‌ده‌ب به‌ هه‌موو لایه‌نه‌کانی ژیا‌نه‌وه‌ هه‌یه، منیش فیزی بيم و له‌ لای خۆم دروستیکه‌م، له‌سه‌ر ئه‌و ئه‌ساسه‌ی که‌ هه‌مه‌، شانۆی ته‌واوه‌تی به‌قه‌ده‌ر مانای خۆی بۆ منداڵی کورد هه‌مانه‌؟ نه‌ نیمانه‌، عه‌یبه‌ نه‌مانبیت؟ عه‌یب نییه‌، مه‌حاوه‌لاتی جادو دلسۆزانه‌ هه‌یه‌ بۆ ئه‌وه‌ی شانۆی منداڵی کورد دروستیکه‌ین؟ هه‌یه، ئه‌بی باسکردنی ئه‌م جو‌ره‌ مه‌سه‌لانه‌ له‌م گۆشانه‌وه‌ بۆی بچیت، ئه‌گینا جارێ هه‌موو نمونه‌کان و نمونه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی کاک رزگار هه‌ر له‌ یاری هه‌مامۆکتی منداڵانی کورده‌وه‌ هه‌تا به‌شداری منداڵه‌کان له‌ کۆرسی که‌نیه‌کانا ده‌چیته‌ چوار چیه‌ی منداڵ و ره‌وشتی ته‌قالیدی میژوو‌یه‌وه‌، ناچیته‌ چوار چیه‌ی ئه‌رزیه‌تی بۆ دروستبوونی شانۆی منداڵ، خۆی هه‌ر مه‌سه‌له‌ی په‌روه‌رده‌ی منداڵ وه‌ پنداویستییه‌کانی ئه‌و په‌روه‌رده‌ کردنه‌وه‌ ئاراسته‌کردنی منداڵ له‌سه‌ر ژیا‌نیکی هاوچه‌رخ‌ی په‌روه‌رده‌یی ئه‌مانه‌ ده‌وری تایبه‌تییان بینوه‌ له‌ ژیا‌نی هاوچه‌رخایی نوینا له‌ ئه‌وروپا و ولاتانیتر له‌لای ئیمه‌ له‌ دروستکردنی شانۆکه‌دا، یه‌عنی خۆی له‌ ئه‌ساسا دروستبوونی شانۆی کوردی شتیکی تازه‌یه‌، به‌تایبه‌تی له‌ کردنه‌وه‌ی قوتابخانه‌ له‌سه‌ر مه‌نه‌ه‌ جیه‌کی تایبه‌تی فیزکردنی منداڵ به‌ ده‌رس و ئه‌مانه‌ ئه‌مانه‌، یه‌کیکه‌ له‌ پێویستییه‌کانی ئه‌م شته‌، شانۆی وه‌های دروستکرد پاک و خاوینی فریشته‌یی منداڵ و پیشاندانه‌وه‌ی له‌ کاری هونه‌رییدا، هه‌ر بۆ منداڵ خۆی له‌م باخه‌ هاوچه‌رخیه‌وه‌ ده‌ستی پیکردوو، چونکه‌ ئیمه‌ له‌



لهسەر شانۆو شانۆی مندال. موقه‌دیمه‌که به‌پای من موقه‌دیمه‌یه‌کی پیویست بوو، یانی هر باسیک ده‌بی موقه‌دیمه‌یه‌کی بۆ برازینته‌وه که شانۆ چیه له کوپه‌هاتووه؟ شانۆگه‌ری له ولاتانی عالم چی بووه؟ بۆ ئه‌وه ئیمه لێی تیگه‌ین ئه‌و وهخته ئیمه‌ی کورد محه‌لی ئیعرابمان له‌کوئیه له و شانۆگه‌ریانه‌یا؟ که‌ی هاتووینه وه‌زمان چهنده، باری جوگرافیمان له کوئیه، ئه‌گه‌ر ئه‌وانه‌مان بۆ نه‌گه‌راپته‌وه لێی تیگه‌ین. سه‌رکه‌وتوو به‌ پای من له له دایکبوونه‌وه تا شه‌ش سال، له میژووکه‌ی کوردی که وتی له ۱۹۵۶ ده‌ستپیکردوو، کاک عه‌بدوللا عه‌باسیش وتی ئیمه هر هه‌چمان نییه، وا نابیت ئیمه هر هه‌چمان نه‌بیت، ئه‌توانی بلیت هه‌چه‌کانمان کړو کال. هه‌چه‌کانمان ناگاته ئه‌وه‌ی یۆنان، ناگاته ئه‌وه‌ی سوئیت ناگاته ئه‌وه‌ی ئه‌مه‌ریکا، قه‌ینا که به‌س هه‌چمان هه‌یه، هر ئه‌وه‌ی که ئه‌و شانۆیه مندال له‌بان شانۆ کار ده‌کات و نووسه‌ر بۆی ده‌نووسی شتی‌کمان هه‌یه، به‌س نیمانه وه‌کو ئه‌و کابرایه‌ی موسیقیه‌که جه‌میل به‌شیر گوتبوی کورد موسیقای نییه، ئه‌ی کورد موسیقای نییه ئه‌ی تو کیت؟ ئه‌بوايه نه‌قدی ئه‌وه‌ی بکرایه که زۆربه‌ی ئه‌و ده‌قانه مترجمه له زمانه‌کانی تر گۆراوه، هه‌ولده‌ین نووسه‌ره‌کان بۆ مندالان بنووسن که ئیستا کادیری باشمان پیگه‌یوه. مندال بچیت بۆ شانۆی ئیمه هیشتا زۆرمان ماوه. (د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوول):-- بیگومان نه‌مه‌ویست ئه‌م ئیواره‌یه قسه‌ بکه‌م وه بچه مه‌یدانیکه‌وه که کاری من نییه، به‌لام زۆر جار ئه‌لین باسی به‌نرخ، نووسینی به‌نرخ، کتییی به‌نرخ، ئه‌وه‌یه که بتوانیت کۆمه‌لی موناغه‌شه رابکیشی، هه‌ندئ نووسین کتیب یه‌ت ئه‌روا ئیتر تاویکه‌وه هر ئه‌و تاوه‌یه، لیره‌وه ده‌لیم به‌ پتی موحازه‌ره که‌ی ئه‌م‌پۆی کاک رزگار نرخیکی گه‌وره‌ی له‌ویایه که گه‌لی موناغه‌شه‌ی جولان، لاوان ریگه‌یان بدری قسه‌ بکه‌ن وه له میکروفۆنی کۆمه‌لی رۆشنیری ده‌زگای رۆشنیری یه‌کیه‌تی نووسه‌رانی کورد له‌و شوینانه‌وه له جیاتی ئه‌وه‌ی شاره‌زاو پسپۆره

لێکۆلینه‌وه‌یه‌کی به‌رفراواندا که کاک رزگار خۆی لێداوه هر هه‌چ نه‌بی ئه‌وه ره‌چاو بکری که ناوی شانۆی مندال ده‌هه‌تین هه‌روه‌ک به‌ته‌نیا باسی شانۆیه‌ک، ئیختیساسیکی تایبه‌تی له شانۆیه‌کدا ده‌که‌یت، شانۆی کۆمیدی، دراما، ئه‌بی ئاوا باس له تایبه‌تییه‌کانی شانۆی مندالیش بکریته‌ له چوار چیه‌ی لێکدانه‌وه‌یه‌کی زانستیدا لایه‌نه‌کانی سه‌ره‌له‌دانی، مه‌به‌سته‌کانی، ده‌بوايه کاک رزگار به‌م جۆره بۆ مه‌سه‌له‌کان بچوايه، چۆن شانۆ بۆ مندالی کورد دروستکه‌یت وه بۆ چی؟ وه‌لایه‌نه هونه‌رییه‌کانی ئه‌م پیویستییه له‌مه‌سه‌له‌ی په‌روه‌ده‌و پیگه‌یاندنی مندالی کوردا چیه‌؟ ئه‌وی راست بی باسه‌که‌ی کاک رزگار له پێشه‌وه گه‌راوه‌وه میژووویه‌که‌ی وه‌ک کاک جه‌مالیش وتی زیاد له پیویست بوو، درێژ بوو. مه‌نه‌جیه‌ت که ناوی نا شانۆی مندالی کورد وه دروستکردنی شانۆ بۆ مندالی کورد، مه‌نه‌جیه‌تی دابنایه بۆ ئه‌م مه‌به‌سته، وه‌کوو شانۆی تایبه‌تی به‌ مندالی کورد له که‌یه‌که‌وه دروستبوو؟ شانۆی تایبه‌تی بۆ مندالی کورد چه‌ند سوودی له‌لایه‌نی په‌روه‌ده‌ی هاوچه‌رخه‌ی وه‌رگرتوو؟ شانۆی مندالی کورد چه‌نده توانیویتی سوود له شته‌ ئه‌سیله‌کانی کورد خۆی وه‌رگه‌ری وه مندالی کوردی به‌ شێوه تایبه‌تی کوردی پێ په‌روه‌ده بکا؟ چه‌نه شانۆی هاوچه‌رخ، چۆن شانۆیه‌کی هاوچه‌رخ بۆ مندالی کورد دروستکه‌ین؟ که‌ خسوسییه‌تی مندالی کورد له‌سه‌ر هر له مندالییه‌وه تا گه‌وره ئه‌بیت ئیحتیفاز به‌ خۆشه‌ویستییه‌که‌ی کوردایه‌تی خۆیه‌وه بکات؟ وه سوپاس.

مامۆستا (عه‌بدولستار تاهیر شه‌ریف):-- پێشه‌کی زۆر سوپاسی کاک رزگار ده‌که‌م بۆ ئه‌و توێژینه‌وه ئه‌کادیمیه له‌سه‌ر ریازی مه‌نه‌جیه‌تیکی عیلمی سرف که رۆیوه. له‌هه‌مانکاتدا زۆر گله‌یی له‌و براده‌رانه ده‌که‌م که خه‌ریکی ئه‌وه بوون توێژینه‌وه‌که به‌ نا مه‌نه‌جیه‌ت له‌قه‌له‌مبه‌دن یا ده‌رچوون له مه‌نه‌جیه‌ت له‌قه‌له‌م به‌دن، چ به‌ پتی شاره‌زا نه‌بوونیان له مه‌نه‌جیه‌ت، وه چ به‌ پتی شاره‌زا نه‌بوونیان، دیاره

(عبداللہ عباس): جاری دووہم له خوشویستنی قسه کردنہوہ نہہاتمہوہ سہر شانو، بہلام دکتور قسهکہی منی وا لیکدایہوہ. نا حہز ئەکہم مہسہلہکہ وازح بی، کاک رزگار باسی شتیکی تاییہتی دەکات له شانۆدا، شتیکی تاییہتی له شانۆدا، شانۆی مندال وەخۆی کاک رزگار باسدەکات له (۶۵ ھوہ، مەحمود راستی دەکاتەوہ ۵۶). عبداللہ ۵۶، ئەو نمونانہی کہ هیناوتییہوہ وە ئەو وەختە کاک سمکوو ئەوان کردووینانہ ئەو نوکتانہن کہ من بہ مندالی له گەرہم بیستووہ ہی مندال نا. ئینجا کہ گەردنی کورد له کیوی بیستون گەرہترہ. من دلنیام کہ گەردنی کورد له کیوی بیستون گەرہ ترہ بہلام پینم عیب نییہ شانۆی کوردی مندالی وەک ئیختیساسی ئەسلیمان نہبی، مەسەلەکہ بہو شکلەہی مەسەلەکہ بہو شیوہیہ نییہ کہ بییری بەگوئییا کہ گویا من بلیم ہەر ہیچمان نییہ، من بہتەوازوعی ئەوہوہ قسہ ئەکہم ئەلیم کہ ئیمہو مانان خۆمان لەم مەسەلانہ ئەدەین وەکو دکتور خوشی وتی لاوہکان بہ تەوازوہوہ قسہ بکەن، یەعنی ئەلین کہ ئەوہنەمان ہەہیہ کہ موبالەغەہی تیا بکەین، مەبەستەکہ حەز ئەکہم ئەوہ لاتان وازح بیت کہ من وتم نیمانہ وەللا بہ عیبیشی نازانم ئەوہ بہ مەوزوہیہت وەربرگن، بہو شکلە وەریمەگرن کہ من باوہریم بہوہ ہەہیہ کہ کورد گەردنی له کیوی بیستون گەرہترہ کہ کوردی ئەوہی وتووہ کورد، جەریدەہی نہبوو وەواشی وتوہ، ئەوہ یەکی نییہ بەسەری بشکا بیکات بہ منەت و بیلئ ئەمە حەقیقەتیکە ہەموومان باوہرمان پییہتی، بہلام ئیمہ ئیستا له مەجالی لیکۆلینہوہیاین لەسەر شتیکی عیلمی، فەنیکی تازہ، ہونەرکی تازہ، کہ میللەتی کورد پییناشنان.. سوپاس.

(ماموستا عیزەدین تەعقیب): تەبعەن مەحمود وایپخۆشە، من پیم خوش نییہ بەراستی تەحەمول ناکەم نەک کاک عبداللہ ہیچ کہسی بخەمە ئینفیعالکردن و بیخەمە. ئیمہ موناغەشە ئەکەین.. راستدەکا.. ئیمہ خۆمان دواکەوتووین له زورشتا

گەرہکانمان کہلە زور مەیداندا بہ داخوہ شارەزا و پسپۆری گەرہمان نییہ، جیگە ہەر جیگەہی لاوانہ پیدرین، یان نہ ئەمە خوی جی موناغەشەہیہکہ. ئیمہ کاتی یەکیہتی نووسەرانی کورد له گەرہ بوو، وە کۆری ہەبوو چەند جاری کۆمەلی لاومان پیشکەشکرد، بہلام ئەبی دوو حیساب بکەین یەکہم:- گوی بۆ لاوان و بۆ خوشیان و بۆ گەرانیان و بۆ ہولئ ئەم جیلەہی ئیستانمان بہین کہ بہ چ رینازیکدا ئەروا، دووہم لاوانیش ئەبی بہ تەوازوہوہ بیئہ سەر میکروفون، ئەو تەوازوہ شتیکی زور باشە کہ یانی کاک رزگار ہەر وەک پیشکەشکرا لیرہ نہبووم بەداخوہ له پیشکەشکردنہکەدا گەنجیک کہ ہیشتا قوتابی ئەکادیمیای نووسینہ بەدەم قوتابیتییہکہوہ ہولئ بەرہمبەدات شتیکی گەرہو پیرۆزہ، بہلام دیسانہوہ ہەر وەک داوای تەوازوہ لەویشدەکریت داوای ئەوہشی لیناکریت کہ شتیکی گەرہ پیشکەشکات، ئەوہ وازانم زور. . . ئەوہ خوی نامەنہجیہتە تو داوا لە قوتابییەک و لە ماموستایەک بکەیت کہ وەکو یەک شت پیشکەشکەن، کہسیک کہ چل پەنجا سال بیت خەریکی ئەو باسیہ تو داوا لە کاک رزگار بکەیت وەکو ئەو باس بکات، چونکہ تو پیشکەکی کہ ہاتووی دەرانی کہ کئی گوی لە موخازرہی کئی دەرگرت، جا ئەمە لایەک، لاکەیتەر تەنیا ئەو شتہی کہ منی جولاندووہ دەمەوینت قسەہی تیا بکەم مەسەلەہی کورد شتمان ہەہیہ یا نیمانہ، من نامەوئ بہ حەماسەوہ بچمە ناو مەسەلەکہ، بہلام لەگەل ئەوہشا ہەر کوردی وتویتی گەردنی کوردی لە کیوی بیستون مەحکەمترہ، چونکہ سەد سالہ لە ژیر باری خەمایەو نانەوینت. ئەو گەردنہ نانەوینت، گەر رۆژیک لە رۆژان میژوووی میللەتان نووسرایہوہ دەلین، کہم میللەت ہەہیہ ہەندەہی میللەتی کورد لە زور مەیداندا تیکۆشەر بیت، ئیمہ لەلایەکہوہ بەلئ زور شتمان ہیشتا ساکارہ، سادەہی بہلام کوششی مەردانہ زور زورہ، لە ۱۹۱۹ ھوہ کۆمەلی رابەرمان ہەبوو وەک زیوہر، عبدالوہاحد، نوری بیگەس، شیخ سەلام. . .



دواکه و تووین وه که ده لیم گهر دنی کوردی له کئوی بیستون مه حکه متره، چونکه سهه ساله له ژیر باری خه مایه و نانهوی، مه خسه دم ئه وه نییه که که سیتی که باوه ری به وه نه بی هه موومان کوری ئه و میله تهین و باوه رمان به میله ته که ی خومان هه یه و باوه رمان به پیشکه وتنی هه یه و تا هه ر که س به پی خوی هه ولئه دات، به داخه وه ته یاریکی وه ها هه یه که ده نووسیت که کورد حه زاره ی نییه، نووسینی نییه و ئه شنووسریت له رۆژنامه و گوڤاره کانا هه یه، کوششی مهردانه به لئ هه یه. به لئ هه موو شتی کمان هه یه.

باسه که ی براده ران لیره دا کوتابی هات، ته نها ده مویت ئه وه بیژم که ئه و کاته من ئاگام له مملانی نیوان ئه و زاتانه نه بوو، باسیکی ئه کادیمیم ئاماده کردبوو تا پیشکه شی بکه م و ده یانویست بچووکی بکه نه وه، ته نانه ت گه لیک وینه ی فۆتوگرافی مامۆستا شکور مسته فام هه یه (خودای لیرازی بیت) که له کۆره که دا نووستوو و به چه پله ریزانه که دا هه لساو وتبووی: - ئه و براده ره کوردی نازانی! ئانه مه نه هامة تی کورد بوو له و کاتانه دا و من ئاگاداری مملانی که نه بووم، چونکه ئه وه کاری من نه بوو، له کاتیکدا ئه م سیمیناره م پیشکه شکرد له رۆژنامه و گوڤاره عه ره بیه کانداه گوترا کورد خاوه نی هه یه نییه، ته نها ئه م سیمیناره به سبوو که ببری م و له ناو ببری م له لایه ن رژی می به عسه وه، به داخه وه که نرخ ی نه ده گیژا له لایه ن نووسه رانی کوردی به عسه وه.

. چیمان حاسلکرد له مه جگه له دلسۆزی بۆ میله ته که مان و که لچه ری میله ته که مان نه بیته؟! **ناکام:** - دوا ی لیکۆلینه وه که و تاقیکردنه وه کانی شانۆبیمان، چون مندالی کورد سه لماندی که به توانایه؟! که له ئه کادیمیا ده مخویند، ئیواران ده چومه مه لبه ندی رۆشنییری به ریتانی و فه ره نسی تا هه رشتی کم ده سته که ویت له سه ر شانۆی مندالان له رۆژئاوا دا، تره ئینگلیزییه کم ده زانی به هوی خالمه وه که هانیده دام هه فتانه (به غداد ئۆبزیرقه ر)

بکر م و بیخوینمه وه، هه رچه ند مامۆستا (سامی) عه بدولحه مید و ست ئیبتیسام) روناکی و جلوه رگیان به ئینگلیزی ده وته وه و مامۆستا (به نام میخائیل) یش له پۆلی دووهدا نواندی به ئینگلیزی ده وته وه، یارمه تییه کی باشی منیا نه دا، ئیواران له مه لبه ندی رۆشنییری به ریتانیدا دکتور (وریام) ده بینی و ئه ویش فیلیکی زۆر گرنگی فیرکردم که چون بره و بده م به تره ئینگلیزییه که م و گوتی: - گه ر ده ته ویت فیری ئینگلیزی بیت، ده بیت له ئیختیساسه که ی خۆته وه ده سته پی که یه ت، برۆ په رتووکی شانۆبی و شه کسپیر بخوینه وه، ئه و په رتووکانه ی که به عه ره بی خویندوته وه!! داوا ی په رتووکی شانۆبیم کرد ده رباره ی مندالان، لیرسرراوانی بنکه که په رتووکه کانیان بۆ ئۆرده رکردم و که وتمه سه ره ته قیکردن تا لینیان حالیبیم، من ده مویست شانۆبیه ک بکه م که ده زگایه کی مه زنی ده وله تی نه توانیت ئه نجامیبات، ده مویست یه که م وۆرکشۆپی کوردی بکه مه وه بۆ مندالان و قوتابیانی په یمانگه ی، هونه ره جوانه کانی سلیمانی و تیپی نواندی سلیمانی، ئه و کاتانه ناومان ده نا ستودیۆی ئه کته ر، ده مویست وانه ی په روه رده و فیرکردن بکه مه وه و دژی ئه وسیسته مه قۆره ی قوتابخانه کانی عیراق بم که ته نها وانه ی ره سم و دینیان به قوتابخانه کان ده وته وه، ده مویست ئه و دیواره بروخینم که ده رهینه ری کورد خوی هه موو شتیکی ده کرد له دیزاینی دیکۆرو روناکی و جلو به رگ و سه ماو ماکیاژی شدا و نواندنه که شی ده کردو ئه کته ره کان لاسایی ده رهینه ریان ده کـرده وه، ده مویست هه ر کاره و که سی پرۆفیشنالی خوی بۆ دابنیم. . ده مویست یه که م شانۆبی ته شکیلی کوردی بکه م و پیشانگه یه ک بۆ مندالان بکه مه وه له به رده می شانۆبیه که دا که مندالانی ۸-۱۲ سالی ش پیش ئه وه ی بچه هۆله که وه بیرکیان لا دروستیبت و بویان سه خته بیت، چونکه شانۆبیه که بۆ میردمندالان و کیژانی ۱۲-۱۸ سالانبوو، ده قه که م له مامۆستا (قاسم محمه د)

خه لکه کانیه وه، به هه رحال له نیوه ی سالی ۱۹۸۲ گه رامه وه سلیمانی و پرۆژه کهم بۆ ماموستا (کاوه ئەحمەد میرزا) باسکردو تیمگیاندا که ئەمه یه کهم شانۆیی برۆا پیکراوی پرۆفیشنالی کوردی ده بیت و تیپ ده چیته میژوو وه، پاش چهند پرۆژیک بریاردا که له میژووی تیپی نواندی سلیمانیدا بۆ یه که مجار دهره تان بدریت به قوتابییه کی هونهر که هیشتا له پۆلی دوومه ی ئەکادیمییدا بیت، من هه موو سه رکه وتن و له دایکبوونی ئەم ئەزموونه ده گه رینمه وه بۆ ماموستای هیژاو به ئەمه ک کاک کاوه ئەحمەد میرزا که ئەو باوه رهی پینیه خشییم و ریگه ی بۆ کرده وه، پاشان ماموستا (ولیه یوحنا) م بینی و پرۆژه کهم بۆ باسکرد زوری پینخوشبوو، گوته ی: - ده قه که و هونراوه کان بهینو له گه ل کاک (ئه نوه ر قه رداغی و سه لاح ره ووف) دا ریگده کهوم که هه رسیکمان ئاوازه کانت بۆ دابننن، رامکرده وه بۆ به غدادو ده قه که مدا به کاکه (مه حمود زامدار) و داواملیکرد که هه ردیمه نه و هونراوه یه کی بۆ دابنیت که ده یکرده حه وت هونراوه و ئەوه شم بۆ باسکرد که بۆ یه که مجار نه خشیه ی دیکۆرو جینیه جیکردنه که ی ده دم به هونه رمه ند (عه لی مه نده لاوی) گوته ی: - هه تیم به خدا شتیکی عه جایی لیدره ده چیت، برۆ من له گه لتا ده بم!! ئەوکاته (عه لی مه نده لاوی) له دهره وه ی خویندندا کاریده کردو له ئەکادیمیاش قوتابی بوو به ده ست نه ده که وت، له کۆتایی تاقیکردنه وه ی سه ری سالدا بووین نیوه رۆیه کی گه رمی مانگی ۶ بوو، ده چومه وه بۆ هۆسنله که م، سه یرمکرد کابرایه ک له سه ر دره ختیکی توودا، توو ده ته کینن که سه یرم کرد (عه لی مه نده لاوی) بوو هاوارملیکرد، گوته ی: - وه ره سه ری توو ده خۆم.. زۆر خۆشه و چاک گه یوون، به یادی مندالییه وه منیش کتیبه کانم فریدایه بنداره که و سه رکه وتم بۆلای و گوتم: - عه لی گیان خه ریکی شتیکی زۆر میژوویم بۆ کوردو ده بیت یارمه تیم به دیت.. شانۆیی (شازاده ی بچکۆلانه ی) ئاکزۆپیری ده که م

وه رگرت و به ره و بنکه ی پرۆشنییری فه ره نس ی که وتمه ری و داوای بینی سه رۆکی بنکه که م کردو ئەویش بینی و هه رچییه کم له سه ر (ئه نتوان دیسانت ئەکزۆپیری) ویست دایمی و ترسیکیش دایگرتبووم په رتووکه کان ریفینس بوون، یانی نابیت بچنه دهره وه ی په رتووکه خانه که، داوای لیکردم که ئەو پرۆژانه ی دیم بۆ مه رکه زه که با دوو شه ممه تا چوار شه ممه بیت، من لئی حالی نه بووم، تا پرۆژیکی پینچ شه ممه چووم، کاتیکم زانی هه ره سی کوشکی کۆماری خۆیان کرد به ژوردا و زۆربه ی که س له بنکه که دا چوونه دهره وه، من سه رم داخستبوو که سه رمه له بری دوو زه لامی زه به لاح خۆیان کرد به ژوردا، یه کیکیان گوته ی: - وله ک نه زل رجه له ک.. یانی هه تیوو قاچت داگره!! من قاچم خستبووه سه رقاچ و سه رمداخستبوو.. به لایه کی چاو سه باح میرزام بینی.. ئیتر توقیم، نه ده متوانی هه لبستم نه ده متوانی بمینمه وه، که سیک هات و گوته ی: - ناوت چیبه و چی کاره یه؟ ناوم پینگوت و گوتم: - قوتابی ئەکادیمیام و ده مه ویت شانۆیییه ک بکه م بۆ مندالان، په رتووکی شانۆیییه که ی (شازاده ی بچکۆلانه) م له به رده ستا بوو سه یری وینه کانیم ده کرد که چۆن (عه مار سه لمان) کوتومت کۆپی کردبوو له ئە سلیبه که وه، وینه کانی فه ره نسیبه که وه عه ره بییه که م به راورد ده کرد تا بیده م به برای ئازیزم (وه هبی ره سول) تا پینشانگه که م بۆ دروستبکاته وه، داوامکرد که ده توانم برۆم ئەو له سه ر سه رم وه ستابوو، پاشان له گه لما هات و تا دهره وه ی بردم، داوای بۆم دهرکه وت که ئەو که سه ی جینوه که ی پیندام (فه لاحی مولاکی برای سه باح) بوو، جا ئیتر نه ک هه ر نه چومه وه به و بنکه یه دا، به لکو کورنیشیشم ته رکرد. قوتابییه کی ئەکادیمیا پینی گوتم: - که سه باح فه ره نس ی ده زانی و هه موو پینچ شه مموانیک ده چی بۆ ئەوی بۆ خویندنه وه، بیخه ره به رچاوی خۆت بچیت تویننه وه بکه یه بۆ مندالانی پاکو بیگه ردوو توشی ئیه انه بیت، عیراقیان کرپیوو به هه واو ئاوو



تيكەلبەكەم، كە لە ھېچ جىگەيەكى دونيادا بەم شىۋەيە كەم كەس كارى دەكرد، مەبەستى من ئەو ە بوو كە ئەكتەرە گەرەكانى ەك (كاك كاۋەئەحمەد مىرزىاۋ يونس ەمە كاكە ونياز لەتيف وئالا عومەر ە ھاژە خان ە ھاۋرې ە ئەريوان عومەر دەولەتى رەحمەتى ە سامال ە قادروك وشەفيق ە دلشاد) بېنە نمونەى بالاي مندالەكان، ەەر چەندە (شەفيق مەمەدو دلشاد) سى رۇژ بەر لە شانۆيەكە وازيان ەينا كە لەسەر مەسەلەيەكى زۇر قور بوو كە بۇچى ناۋى (ەباس فەخرى ە ەرزىر ەلى بۇسكانى) تان نووسىۋە ە لەقەبەكەى مالى كاك ەليتان ەك خۇى دانەناۋە. ئەمە راست نىيە. سەيرە كە كاك شەفيق وكاك دلشاد من باۋەرې تەواوم پىيان ەبوو ەك دوو قوتابى چالاكى پەيمانگە ەلگەل تىپدا شەرمكرد كە تا ئەو قوتابىيە ئەكادىميانەى پەيمانگە نەبن من رۇلەكان نادەم بە ئەكتەرى ئاسايى تىپ، كەچى ئەوان منيان خستە نارەحەتىۋ بەر لەسى رۇژ لەسەر مەسەلەيەكى قور وازيان لىھىتام. كە دەستيان دەخستە كاروبارى خىزانى خەلگەۋە كە بۇ ئەبى ناۋى باۋو باپىرى ئەكتەرىكى مندال بگۇرپ، خىزانى بەرېزى مالى كاك (ەلى ە كاك فەخرى باۋكى ەباس) پىيان خۇش بوو كە لەقەبى (بۇسكانى) بۇ مندالەكانيان بنووسن، كەچى ئەو برادەرەنە دژى ئەم مەسەلەيە بوون ە داۋايان ئەكرد لەقەبى كۇنى مالى باپىرى ئەو مندالانە بنووسرېن بە دژى خواستى خىزانەكە، كە" پرۇگرامى شانۆيەكەيان بىنى ئىتر وازيان ەينا"، جى شاناىيە كە كاك (ەلى بۇسكانى) مافى ۱۰ بلىتيان ەبوو بۇ دوومندالى بەشدار بوو كەچى كاك (ەلى) پارى نەبوو بەخۇرا بىت ە" پىموايە ە وازانم" كە بلىتيكى زۇر گرانبەھى بىرى بە نرخی نيۋەى خەرجى شانۆگەرىيەكە، منىش بەپەلە ەاتم خۇم رۇلى (لەخۇبايى) ەكەم بىنى ە رۇلى (پادشاي تەمەل) يشم دا بە براى ئازيز (كەرىم عوسمان) كە بۇ پشۋوى ەاۋىن لە بەغداد ەاتبۇۋە ە سى رۇژ بە

ە دەمەۋىت بۇ يەكەمجار لە ميژۋوى شانۆى كوردىدا دىكۆرەكەى بدەمە دەست رەسامىك كە بۇمبكات.. گوتى:- كارىكى بەجىيە. من لەگەلتا كار دەكەم. گوتم:- نامەۋىت ەك دەرهىنەرەكانىتر خۇم نەخشەى دىكۆرۋ ەمۋو شتەكان بكەم كارىكى ئەكادىمى نىيە.. ەلى مامۇستايەكى پىناساندم كەلە پۇلۇنيا ەاتبۇۋە ە منىش دەقەكە ەمۋو ۋىنە فەرەنسى ە تۋىژىنە ەكانم دابە ەلى مەندەلاۋى ە لەگەل ئەو مامۇستايەدا مشتومرى زۇر مەسەلەمان كرد ە گوتم:- نامەۋىت بە ەيچ جۇرىك بۇنى دىكۆرى شانۆيە ەرەبىيەكەى قاسم مەمەدى لىبىت ە برىارماندا كە ەاۋىنى سالى داھاتۋوى ۱۹۸۳ بىن بۇ سلېمانى، يەكى لەو مەسەلانەى كە لەگەل ەلى مەندەلاۋى لاي من گرنگبوو، دەمۋىست ۱۲ مندالى كورد كە گۇرانى ە سەماكان دەكەن دىكۆرەكانىش بەسەماۋە بگۇرپ ە ئىكسوسارەكان جىگۇرگى پىبەكەن، لەلايەكىترەۋە كاك (مەحمود زامدار) جوانترىن ە رەنگىترىن ەۇنراۋەى بۇ شانۆيەكە دانابوو كە مامۇستا (ولىم ە ئەنۋەر قەرەداغى ە سەلاح رەۋوف) زۇر خۇشيان لىھات ە بەدلىانبوو. ەرىەكە ە دوو ئاۋازيان داناۋ مامۇستا ۋىم سى ئاۋازى دانا، نەخشەكىشى سەماۋ جىبەجىكردنەكانم سپارد بە كاك ئەنۋەر ە لە ەمانكاندا تۋىژىنەۋەيەكى گەۋرەم لەسەر شانۆى مندالان ئامادەكردو لە مەلبەندى رۇشنىبرى بەغداد بۇ رۇشنىبران ە قوتابىيانى زانكۇكانى بەغداد پىشكەشكردو كەۋتىنە ستۇدىۋى ئەكتەر ە ئامادە كردنى پرۇقەكان، دوو جۇر مندال كارىان لەگەلدا دەكردم، ئەومندالانەى كە خۇم لە تىپى مۇسىقاي بىخود پاش رۇشتنى مامۇستا نامدار بۇ ماۋەى دوو سال سەرپەرىشتىم دەكردن ە وانەى سۇلفىچ ە شانۇم پىدەۋتتەۋە ەخزمانى خۇشم ە ئەو مندالانەى كە تىپى نواندى سلېمانى ەيناۋونى تا رۇلى كۇرس ە سەماكان بىبن كە من دەستەلاتى تەواوم بەسەر ئەمانەدا نەبوو، لە لاىەكىترەۋە ەولمدا مندالان ە گەرە

ئىستاش كەلە ھۆلەنداۋ ئوسترالييا سويندەۋە دىنەۋە بۇ كوردستان، سەرىك لەمن دەدەن و دىنە لەندەن، ئىنجا دەرقۆنەۋە بۇ مالاۋە، ئەۋ مندالانەش ۋەك:- عەباس فەخرى بۇسكانى (شاعىر)، ھاۋرى مستەفا (دەرھىنەر)، ھاۋار مستەفا (سىنە ماتوگراف)، پىشپەرە مەجىد (پىسپورى كۆمپىتەر و خاۋەنى سابۇتىكس و كوردش مىدىيا)، فەلاح عىزەدىن (ئەكتەر و دەرھىنەر)، باكۇ ئەحمەد (ئەكتەرودەرھىنەر)، جەلال ئەحمەد (ئەكتەر)، پىشتىۋان خاۋى (دەرھىنەر)، رىئاس ۋىنەكىشى كارىكاتور و لاۋەكانىش (ئاسۇ عومەر (ئەكتەرىكى لىھاتوو)، ياسىن قادر (ئەكتەر و پەخنەگر) و زۆرى ترىش ھەن كە نازانم ئىستا چىدەكەن، ۋەك گوران عارف و ھەۋار جەمال و ئەسكەندەر و پەروىزو ئاسۇس و كىژەكانىش خاتوو (ئالاعومەر و پەروىن خان و ھاژەخان و تريفەخان و گەزىزەخان و تاراخان و...ھتد) كە بىروام ۋەھايە كە من ئەۋ كەسانەم پەرۋەردە نەكردوو، خۇيان ھونەرمەندو مەزن بوون، بەلام سودىكى باشيان لە تاقىكردنەۋە كانم بىنيۋە و خۇشحالبوون لەگەلمدا، زۆربەى ئەۋ زاتانە ۋەفاۋ پىزانىيان ھەبوۋە بۇم، خوشكە گەزىزە لە چەند چاۋپىكەۋتتىكىدا باسىكردوم يەكى لەۋ مندالانەى كە لە سانەۋى سەلاھەدىن لەگەلماندا بوو كاكە (ئاسۇس) بوو كە من لە شاخ بووم لە مالومە لە رادىۋى بەغداۋە گويم لىۋو گوتى:- مامۇستاي يەكەم و بە ئەمەكم كاك پزگار كەرىم فىرى كردم كە شانۇم خۇشبوۋىت!! دام بەسەرى خۇمدا گوتم:- سەرى خۇى نىيە، دەزانى لە شاخم كەچى باسمدەكات، كەچى ئەۋ ھەموو ھونەرمەندە مەزنانەى كورد بۇ ماۋەى ۲۹ سالىش لە خۇشى و ئازادىشدا بەدەمىاندا نەھات پۇژىك لە چاۋپىكەۋتتەكانىاندا باسىكى شانۇبىيەكان و ھەۋلە كانم بكەن كە لە ئەۋروپاشدا ۋىنەيان كەمبوون بۇ ئەۋ كاتانە، جا لەم باسەدا دەمەۋىت بگەمە ئەۋ ئاكامەى كە ھەموو ئەۋ بىروسەرنجە ساۋىلكانەى كە دەۋترا مندال سىتەرى كەسوكارىتى، لە عىراقدا

ماۋەى ۱۲ كاتژمىر پۇقەمان دەكرد و ھەموو پۇژىك ئەۋ مندالە نازدارە (عەباس فەخرى بۇسكانى) خۇىنى لوتى دەپژا لەۋ گەرمایەى سلیمانیدا و منىش پۇحم دەچوو، دەترسام كە شتىكى خراپى لى ۋوبدات، چونكە پۇستەرەكان بەشاردا بلابوۋوبونەۋە سى پۇژ ماۋو ئىتر گەرانەۋەى نەبوو. ئەۋ برادەرەنە ئىمەيان خستە ھەلەكە سەما لە خۇراپى. پەنگە لە ژىرەۋە مەسەلەيەكى لەۋە گەرەتر لە ئارادا بوۋىت، بەلام راستى نە من نە تىپىش نەماندەزانى چىيە؟! ئەۋە كاك شەفىق و كاك دلشاد خۇيان دەبى ۋەلامى بدەنەۋە!! سەيرە من ناوم (پزگارى كەرىمى پەحمەيە) تو بۇ ئەبى ۋەك دايكم بەزور ناوم بكەيت بە (پزگارى كەرىمى سەعەى مەلا جەردە) كە مەلا سەعەدى بەسەزمانى باپىرم لەزەمانى ئىنگلىزدا شەۋىك دوو جەردەى گرتبوو كە شەۋان دىبيان لەگەرەك دەكردو كەس نەيدەزانى كىن و داماۋە پىاۋەتى لەگەل خەلكى گەرەكدا كىردبوو كەچى ناۋيان نا سەعەى مەلا جەردە.. ئەۋ برادەرەنە دەيانۋىست ماركسىيەت بەسەر منى بەسەزماندا تەتتىق بكەن لەسەر ناۋىك!! لەژياندا قورحە م نەدىبوو لەخەفەتدا توۋشى قورحەبووم و سى مانگ پىۋەى تلامەۋە، ھەرچەندە خوشكە زايەكم ھەبوو پۇلى لىۋكىكى دەبىنى لەگەل قادرۇكدا كاك (شەفىق محەمەد) پاش ماۋەيەك ھاتو داۋاىكرد لە شانۇكەيدا پۇلى بۇ بىيىنى، من گوتم:- ئەۋ خوشكە زايەمت پىشكەشىبىت بۇ سى مانگ، تو كارىكى مۇقايەتتىبانە لەگەل خىزانەكەماندا دەكەيت، ۋەك دەرھىنەرىك بەس ئاگات لىبىت، ئىتر ئەۋ براى بچوۋكى تۋيە. پرسى ناۋىت، من كارى ساىكۇلۇژى و پەروەردەۋ رەۋشتىش دەۋتەۋە ئەۋ مندالانەى كە سى سال لەگەل مندا بوون ۋەك ئەۋە ۋەھا بوو كەلە دەزگايەكى گەرەى دەۋلەتتى مەزندا بژىن، بۇيەش تا ئىستا ھەر ھەموۋيان ھاۋرىو برامن و زۆربەشيان لە ئەۋروپان. پاش ۲۹ سال بەسەر ئەۋكارانەدا



پيكرائى مندالان و لاوانى كورد بوو. پيئناخوشه كه ئەم قسەيەش دەكەم، پاش شانۆييەكە بىراى نازىزم كاك عوسمان چىوار گوتى: - پزگار ئيمە ويستمان وەك تىپى پيشرەو بچينە ميژوووه و خەرىكى كورەدارينە بووين (پينۆكيو) هەتا (حەسەن عەلى) پرۆقەشى تياكرد، بەلام بەداخەوه نەمانتوانى.. تۆ ژير بوويت ئەو ميژوووت دروستكرد بۆ تىپى نواندى سلىمانى. . گوتم: - كاك عوسمان هيچ كات ناگام لەو مەسەلە نەبووه و بىرو بۆچوون و نەخشەى خۆم بووه كه بيكەم لە منداليمەوه لەگەلما بووه، چونكه زۆر جار لەبەردەم شانۆكاندا پاراومەتەوه تەبمكەنە ژوووهوه وەك منداليمەوه نەكرامەتە ژووورى!! دوايش خاوەنى دوو باوەژن و باوه پيارەيەك بووم كه ژيانى منداليم هەردەم ناخۆش و پر تالبيوون، بۆيە دەمەويت مافى مندالانى شارەكەم لەوه زياتر نەخوريت، بەو پەرورەدە سەقەتەى قوتابخانەى سەرەتايى و ناو مالەوه. لە كۆتاييدا دەمەويت بلیم كه: - لەژير بارى نارەحەتى رژيمدا ئەوسالە سەختانەى ژيانمان بەخشى بە شانۆكەمان، سەيرم لەوه ديت لە ژير ئاسايش و سەربەخوييدا تائىستاش ئەو حكومەتە كوردییەمان نەتوانيت شانۆييەكى باوەر پيكرائى مندالان و لاوان دابىنبكات تا ئىستا. هەندىك لەهونەرماندانش لەبەر فركەفركەى خويان بيريكيان لە دەزگايەكى شانۆيى يا سینهماى مندالان نەکردۆتەوه تا ئىستا!! و كه تەماشای بەرنامەكانى مندالانى تەلەفزیۆنەكانيشمان دەكەيت هەر دەلێت خۆزگەم بە سالانى هەشتاكان!!!

سەرچاوهكان:-

۱. مسرح الاطفال - وينفريد وارد- ترجمه: محمد شاهين الجوهرى- المؤسسة المصرية العامه للتأليف وللاذباء وللنشر- أبريل ۱۹۶۶.
۲. The Secret Art Of The Performer/ Eugenio Barba & Nicola Savarese. Edited and Compiled by: Richard Gough

چون بە پى خوى بيت بۆ شانۆكان بەدرۆ كەوتتەوهو مندالى كورد سەلمانديان كە زۆر ژيرو بەجەرگانە شتەكان وەرەگەرن و دین بۆ شانۆييەكان.. كاك سمكۆعەزىزى رەحمەتى دەيەها جار مندالە كاسب كارەكانى گەرەكى دەرگەزىنى بەخۆرا دەكرده ژوووهوهو دەيوت:- شانۆى خۆيانە ئيتىر چيدى بۆ خاترى ۷۵۰ فلس رینگە لە هيچ منداليمەوه ناگرين. . كه بەسەر شەقامە كاندا دەرۆيشتم دەيەها مندال هاواريان ئەكرد:- هەلاو هاى. . ئەوه كورەكەى هەلاو هاى. . نيوەرۆيەك لە كەبابخانەيەكدا منداليمەوه شاكرد دەستى كرد بەگرين لەسەر ئەوهى نەمدەويست پارەكەم بەدات.. هەرچەند گوتم:- تۆ كاسبكارى باوكەكەم نابيت، مانىگرت كه بەوهستاكەى دەوت:- پارەكەى لىبەسەنى سەبەنى نايەمەوه بۆ ئيش!! ناوا مندالى كورد پيشوازى لەو سى تاقىكردنەوهيەى (مندالە بچكۆلانەكە و گەشتى چارەنووس و بەلەمى ئەفسونەوى و پىلاوى سوور) دەكرد. جى شانۆزىيە كه خاتوو:- ئەرخەوان رەسول و كاك كاوه ئەحمەد ميرزاو حەمە فەرىق حەسەن و وەهەبى رەسول و عومەر رەسول و عومەرى كەريم ناغاو ياسين قادرو مەحمود زامدارو زۆر كەسانىتر دەستىكى بالايان هەبووه لە سەرکەوتنى ئەو شانۆييەكاندا، بە وەرگيران و هۆنراوه دانان و ئيشى دىكۆرو پروناكى و كارە هونەرەكانىتر، زۆر جار مندالەكان خۆيان بۆيەو بزمارو پارچە ئىكسسواريان نامادە دەكردو بەشدارييان هەبووه لە كارە هونەرەكانىشدا، باكو ئەحمەدو فەلاح عيزەدين و هاوار جەمال و هاوار مستەفا هەردەم كارى دىكۆرو بۆيەيان لەگەلماندا ئەنجامدەدا، ئىريك بينتلى دەلێت:- (كاتى كەويستم پەرتووكى تىيۆريەكەم بنووسم.. مەبەستى من دەبوا لەگەل بىروباوەرپى گشتيدا بايە، لەگەل وشەى مۆدىرندا كه دەبى ئالتەرنەتيفم بۆى هەبيت. . .) ١٢، لەو كاتانەدا ئالتەرناتيفى من بۆ شانۆييە مەزنەكانى مەلبەندى چالاكى قوتابخانەكان بە وشيارىهوه شانۆى باوەر

ههروهها سودم له م سه‌چاوانه‌ی خواره‌وه‌ش
وه‌رگرتوه بۆ پیاچونه‌وه‌و ده‌ستکاریکردنی هه‌ندیک
مه‌سه‌له‌ی گ‌رنگ:-

• Mark Twain: The Complete Interviews (Amer Lit Realism & Naturalism) by: Gary Scharnhorst (Editor).

(University of Alabama Press ۲۰۰۶).

• www. cmgww. com/historical/ How to tell a story and other Essays (non-fictional Mark Twains Note book-۱۹۳۵/(essays (Published Posthumously).

• American Literary Realism, ۱۹۷۷ compiled by: Louis Budd. winter issue. From www. twainquotes. com. Mark Twain Quotations, Newspaper collections & Related Resources. © Barbara Schmidt

• أدب الاطفال فلسفة فنونه وثائقه- هادی نعمان الهیتی- منشوراة وزارة الاعلام. الجمهورية العراقية- سلسلة دراسات ۱۲۷- دار الحرية- ۱۹۷۸
• شانۆی مندالان وه‌رگیز، عوسمان چیتوار- هه‌ندئ مه‌سه‌له‌ی شانۆیی زنجیره‌ی دوو له بلاوکراوه‌کانی کۆمه‌لی هه‌نه‌رو وێژه‌ی کوردی لقی سلیمانی - چاپخانه‌ی حافر- ۱۹۸۰.

• شانۆگری: مندال، نووسینی: عومه‌رعه‌بدول ره‌حیم. چاپخانه‌ی کامه‌رانی سلیمانی، ۱۹۷۲ به‌رگی به‌که‌م

• ئارشیفی نیقابیه‌ی هونه‌مه‌ندان لقی سلیمانی - ئاماده‌کردنی: کاوه ئه‌حمه‌د میرزا، بۆ شانۆکانی باخچه‌ی ساوایانی سلیمانی و مه‌لبه‌ندی چالاکی قوتابخانه‌کان.

• شانۆیی: به‌یتی ریزانکی- نووسینی: سمکو ناکام، به‌یان - ژماره ۵۶ ته‌موزی ۱۹۷۹.

• ریتیورتاژی مه‌حمود زامدار - به‌یان - ۱۹۷۹. ژماره - ۵۶.

/ Translated by: Richard Fowler. With the exception of ' Nostalgia (pp translated by: Katie Dymoke. First ۱۷۰ New by Routledge ۱۹۹۱ Published in EE. P۵۴ Fetter Lane. London EC۴P ۵۵

۳. مسرح الاطفال - وينقرید وارد- ترجمه: محمد شاهین الجوهری- المؤسسة المصريه العامه للتألیف وللانباء والنشر- أبريل ۱۹۶۶.

۴. الممثل فی مسرح الاطفال - یعقوب الشارونی - مجله الثقافة- السنة الرابعة - عدد ۳۷ لکتوبر ۱۹۷۶ - قاهرة.

۵. جمهور مسرح الاطفال فی العراق- علی مزاحم عباس- مجلة السينما والمسرح - عدد ۱. السنة الاولى حیزران ۱۹۷۲.

۶. التمثیل فی ریاظ الاطفال - د. عونى كرومى - مجله الاقلام - العدد الثالث. سنة الخامسة العشرة. كانون الاول. ۱۹۷۹ - عدد خاص بالادب الاطفال.

۷. الممثل فی مسرح الاطفال - یعقوب الشارونی - مجله الثقافة- عدد ۳۷ لکتوبر ۱۹۷۶ - قاهره.

۸. د. عزه‌دین مسته‌فا ره‌سول - مه‌لبه‌ندی رۆشنبیری به‌غداد - ۱۹۸۳

۹. چاوپیکه‌تنیکی تاییه‌تی له‌گه‌ل ماموستا: سمکو عزیز دا ۱۹۸۳ - تپیی نواندنی سلیمانی. رزگار که‌ریم.

۱۰. چاوپیکه‌وتنیکی تاییه‌تی له‌گه‌ل ماموستا کاوه ئه‌حمه‌د میرزادا- ۱۹۸۳ - تپیی نواندنی سلیمانی - رزگار که‌ریم

۱۱. چاوپیکه‌وتنیکی تاییه‌تی له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند عوسمان چیتوار، مه‌لبه‌ندی چالاکی قوتابخانه‌کان. ۱۹۸۳.

۱۲. The Theory of the Modern Stage. An Introduction to Modern Theatre and Drama. Edited By: Eric Bentley. Published by Penguin Group. Penguin Books Ltd. England. ۱۹۹۲ Reprinted